



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK Niezależny

Rok założenia 1840

nr 185 (13478)

Piątek, 25 września 1998 r.

cena 1 Lt

DZIŚ W NUMERZE:

* **Ciocia Gienia** - pani starej daty i młodzi Polacy z Kiejdan i Datnowy - str. 1 i 2.

* **Gdzie zginęli litewscy Żydzi** - polemika z sentencjami historyka S. Buchaveckasa o holokaust Żydów - str. 3, 9.

* **Zapoznanie się z życiem kulturalnym sąsiadów** - Łomży i okolic - str. 4.

* **Telewizja** - wszystkie programy na cały tydzień - str. 5-8.

* **Może rozpoznacie z portretu pamięciowego podejrzanych o zabójstwo?** - str. 9.

* **Dziennikarz skarży prokuratora Starra o rozpowszechnianie pornografii** - str. 10.

Adam Mickiewicz: Teksty i Konteksty (Międzynarodowa sesja naukowa na UW)

Wczoraj na Uniwersytecie Wileńskim została uroczystie zainaugurowana sesja naukowa pod znamienym hasłem: *Adam Mickiewicz: Teksty i Konteksty*, z udziałem międzynarodowych sił naukowych, wybitnych znawców w omawianym temacie. W tym, zakrojonym w imponującej skali, forum, uczestniczą przedstawiciele z Litwy, Polski, Rosji, Francji, Włoch oraz z innych państw i krajów.

Organizatorami sesji są Katedra Filologii Polskiej i Katedra Filologii Litewskiej.

Otwarcie sesji zajął rektor Uniwersytetu Wileńskiego Rolandas Pavilionis. W swoim słowie wstępnym, podkreślił on ze szczególną mocą znaczenie obecnych obrad, mających dużą wagę dla Litwy i Polski oraz dla całej kulturalnej Europy. Rektor złożył personalne podziękowanie prof. Algisowi Kaledzie, pod którego patronatem pracował Komitet Organizacyjny Sesji. Została ona przygotowana na



Moment uroczystego otwarcia sesji w auli uniwersyteckiej; przemawia rektor Uniwersytetu Wileńskiego Rolandas Pavilionis.

Fot. Alwida Bajor

odpowiednio wysokim poziomie. Rektor wyraził podziękowanie wszystkim przybyłym na to forum

uczestnikom oraz gościom, życzył im szczęśliwego przebiegu obrad. (Dokończenie na str. 3)

SENTENCJA DNIA

„Mądrość musisz sam z siebie własną dobyć pracą”.

A. MICKIEWICZ

Prezydent zadowolony jest z wyników swej wizyty w Nowym Jorku

Prezydent Valdas Adamkus jest usatysfakcjonowany wynikami swej pięciodniowej wizyty roboczej w Nowym Jorku. „Miła niespodzianką było dla mnie to, że Litwie w Nowym Jorku

poświęcono niemalą uwagę” - wczoraj na Lotnisku Wileńskim powiedział V. Adamkus dziennikarzom, informując ELTA.

(Dokończenie na str. 2)

Członkowie Stowarzyszenia Polska-Litwa: spotkanie w Akademii

Za pięć lat swojego istnienia złożyli pierwszą wizytę na Litwie w tak liczny gronie (delegacja w składzie 35-osobowym). Naukowo-Badawczy Instytut Rolnictwa w Akademii pod Kiejdanami okazał się na ich trasie bynajmniej nie przez przypadek. Z inicjatywy Zarządu Głównego Stowarzyszenia Polska-Litwa w lipcu 1996 roku odbyło się spotkanie w Instytucie Sadownictwa w Skierniewicach, w którym udział wzięli ambasador Litwy w Polsce - dr Antanas Valionis, Rimutis Kleckas - radca ekonomiczny Ambasady Republiki Litewskiej, dr Wojciech Matecki - senator, prof. Edward Lange - dyrektor Instytutu Sadownictwa, prof. Jan Cimarowski - zastępca dyrektora Instytutu Sadownictwa, mgr Wojciech Malinowski - sekretarz generalny Zarządu Głównego Stowarzyszenia Polska-Litwa.

Celem tamtego spotkania było pośredniczenie w nawiązaniu kontaktów między Ambasadą RL w Polsce a Instytu-

tem Sadownictwa w Skierniewicach. Instytut zapoznał gości z trzema swoimi zakładami - mechanicznymi, sadownictwa, sadzonek. Wtedy też gospodarze zgłosili ambasadorowi Antanasowi Valionisowi szereg swoich propozycji: zaproszenie rolników z Litwy na przeszkolenie na koszt strony polskiej; podpisanie oficjalnej umowy, dotyczącej współpracy między Instytutem Sadownictwa a odpowiednim instytutem litewskim; rozpatrzenie możliwości wspólnych przedsięwzięć gospodarczych na rynkach obojętne.

Nic zatem dziwnego, że obecnie (w ubiegłym tygodniu), podczas wizyty na Litwie, wzmiankowany Instytut w Litewskiej Akademii stał się przedmiotem szczególnego zainteresowania.

Spotkanie z administracją Instytutu oraz z przedstawicielami inteligencji, zamieszkałej i pracującej w Akademii oraz w pobliskim Datnowie było niezwykle serdeczne i owocne. Zgromadzone

mnóstwo ciekawych informacji, wymieniono uwagi i spostrzeżenia.

W Instytucie pracują 674 osoby, w tym - 188 naukowców, stopniem naukowym posiada 148 osób. Wykłada tu 24 profesorów i doktorów habilitowanych oraz 18 doktorantów. Instytut w 85 proc. jest finansowany przez budżet państwowy, 15 proc. - wpływa z zawartych umów. Około 50 proc. zbóż rosnących na polach Litwy uprawia się właśnie tu, w Akademii. Ponad 60 proc. odmian traw roślinnych wyprowadzono w tym Instytucie. Instytut ma na swym koncie około 20 projektów międzynarodowych. Co się tyczy układów w tej sferze z Polską, Instytut współpracuje z odpowiednimi placówkami w Katowicach, Puławach, ma dobre kontakty z Suwałkami, Olsztynem, Poznaniem.

Goście z Polski zwrócili także pola doświadczenia.

Niezwykłe wzruszyło wszystkich (i poruszyło do głębi serca) spotkanie z



Teresa Rydel i Irena Domaszewicz - z najszybszym uczuciem do Cioci Gieni

miejscowymi ludźmi - przy kawie, herbatach i pysznych, „podkiedających” owocach. Byli wśród nich także Polacy z przewodniczącą Koła ZPL w Datnowie Ireną Duchowską. Przyjechała też na to spotkanie szeroko znana w całej okolicy Ciocia Gienia, mieszkanka pobliskich Umiąg. Ciocia Gienia, czyli po mężu Eugenia Adamkiewicz, przetrwała pani

„starej daty”, chodząca legenda, prawdziwy (mimo podeszłego wszak wieku) żywioł, jeżeli chodzi o wszelkiego rodzaju sprawy organizacyjne. Tradycyjnie „herbaci”, dawne, piękne polskie piosenki u Cioci Gieni w jej miłym, starym, drewnianym domku (dworcu szlacheckim) ścigają i starych, i młodych.

(Dokończenie na str. 2)

POLSKIE LINIE LOTNICZE - POLISH AIRLINES

LOT

Dogodne połączenia
z Wilna
przez Warszawę do:
Athens,
New York,
Chicago,
Los Angeles,
Pekin,
Istambul,
Tel Aviv.

Wilno, tel. 73-90-20.
(Zam. 359)



BANK PEKAO S.A.
Grupa PEKAO S.A.

Przedstawicielstwo w Wilnie
Palangos 1/10 - 16, 2001 Wilno
Tel./fax 61-15-41, 22-38-44

ZNAD WILNI
73.34/103.8 FM

CZŁONKOWIE STOWARZYSZENIA POLSKA-LITWA: SPOTKANIE W AKADEMII

(Dokończenie ze str. 1)

Przyjechał też na to spotkanie, razem z żoną, doktor Wiktor Zarzecki z Szawel. W Szawelach - dobrze znany jako lekarz, natomiast w Akademii i Datnowie - jako aktywny uczestnik niemal wszystkich, organizowanych tu przez niespożytych w swoich wysiłkach panią Irenę Duchowską, spotkań z rodakami.

Byli także na tym spotkaniu dyrektor miejscowej szkoły średniej Romualdas Lengvinas (pełniący ponadto jeszcze kilka funkcji społecznych), nauczycielka klas początkowych

Danute Deimantaviciene oraz liczny odsetek młodzieży.

... Ciepłe, serdeczne słowa, wręczanie nawzajem upominków, w tym także - Duchowskiemu - juniorowi - od Stowarzyszenia Polska-Litwa za osiągnięcia w nauce języka polskiego. Nie ma tu polskiej szkoły, jest jednak nadzieja, że kiedyś powstanie. Na razie - organizowane są kursy języka polskiego, zainteresowanie nimi wciąż wzrasta w miarę rozwijania kontaktów z Polską w coraz to szerszym zakresie.

Delegacja z Polski zwiedziła pobliski Datnów. Przewodnikiem po tym osobliwym terenie był na-

uczyciel-lituanista z miejscowej szkoły. Ciekawie opowiadał o dawnych i nowszych dziejach kościoła oraz klasztoru, o Ojcu Stanisławie, który niedawno ukończył 80. rok życia. Budowę obecnego kościoła ukończono w 1810 roku. Kościół wcześniej, w XVII w. fundowali Chrapowiccy. Klasztor zbudowano w 1701 roku. "Żyją" pamiątki tamtego, 1701 roku, jest księga metrykalna, przechowywana obecnie w gmachu klasztoru.

W tym kościele, oprócz nabożeństw, odbywają się także koncerty muzyki poważnej.

Zwiedzanie Ziemi Datnow-

skiej, jak też Kowna, Trok, Wilna, bliższe zapoznanie się z miejscowymi ludźmi - to zaledwie preludium do następnych spotkań - w Polsce, albo w Litwie.

Oby były częste i obfitowały w nowe treści i wartości.

Alwida Antonina
BAJOR
Fot. autorka



Nauczycielka klas początkowych miejscowej szkoły Danute Deimantaviciene - chwila ciepłej, ludzkiej zadumy przed rozstaniem się z gośćmi



W czasie spotkania w sali przyjęć; z lewej - sekretarz generalny Stowarzyszenia Polska-Litwa Włodzisław Malinowski, pośrodku - dyrektor szkoły średniej Romualdas Lengvinas, z prawej - przewodnicząca Koła ZPL w Datnowie Irena Duchowska



Delegacja z Polski - moment pożegnania

Kalejdoskop aktualności

Skarbnikiem LPChD została M. Szeriene, a na wicekanclerza rządu chadecey proponują A. Vazbysa

W środę na posiedzeniu zarządu Litewskiej Partii Chrześcijańsko-Demokratycznej (LPChD) skarbnikiem tej partii została posłanka Marija Szeriene, a na wicekanclerza rządu zaproponowano Arturasa Vazbysa.

Jak poinformował agencję ELTA członek zarządu LPChD Vytautas Boguzis, wybranie skarbnika i zgłoszenie kandydatury na wicekanclerza gabinetu ministrów były głównymi kwestiami posiedzenia zarządu. Rozstrzygnięto je tajnym głosowaniem.

W środę na posiedzeniu zarządu tajnie głosowano też na kandydata na wicekanclerza rządu. Na to stanowisko zgłoszono S. Pilikauską i A. Vazbysa. Na S. Pilikauską głosowało 4 członków zarządu, na A. Vazbysa - 8. Jedna karta tajnego głosowania została unieważniona.

Obecnie w rządzie jest dwóch wicekanclerzy. Jeden z nich odpowiedzialny jest za łączność gabinetu ministrów z Sejmem i z Urzędem Prezydenta, drugi nadzoruje wykonanie punktów programu rządu i przyjmowanie uchwał. Trzeci wicekanclerz - przedstawiciel chadecey pomoże w koordynowaniu działalności koalicji rządzącej, operatywnie przedstawia rządowi opinie zarządu LPChD i jej frakcji sejmowej dotyczące najważniejszych omawianych przez gabinet kwestii.

Politolodzy omówią też kryzys w Rosji

Politolodzy przeszło dziesięciu krajów dziś w Wilnie zbiorą się na konferencję, na której będzie mowa o perspektywach umacniania bezpieczeństwa regionalnego i rozstrzygania konfliktów. Zamierza się też omówić wpływ kryzysu w Rosji na państwa regionu bałtyckiego, informuje ELTA.

Konferencja krajów bałtyckich i nordyckich "Regionalizm i rozstrzyganie konfliktów" obradująca w hotelu "Draugyste" potrwa dwa dni.

W forum wezmą udział specjaliści stosunków mię-

dzynarodowych i nauk politycznych z 14 państw - Wielkiej Brytanii, Niemiec, Indii, Danii, Norwegii, Finlandii, Szwecji, Rosji, Węgier, Holandii, Polski, Łotwy, Estonii i Litwy.

Na konferencji - o umowach gospodarczych

Wczoraj w wileńskim hotelu "Villon" rozpoczęła się konferencja, na której rozpatrywane są znaczenie regionalnych umów o wolnym handlu oraz innych dokumentów ekonomicznych.

W przedmówieniu do dwudniowego forum wiceminister spraw zagranicznych Algimantas Rimkunas poinformował agencję ELTA, że na konferencji zamierza się otrzymać odpowiedzi na pytania, jaki wpływ na rozwój gospodarki krajów mają regionalne umowy o wolnym handlu, jak takie porozumienia pomagają w przyciąganiu inwestycji zagranicznych.

„Pavencziuk cukrus” został sprywatyzowany

Fundusz Prywatyzacji, po sprzedaniu akcji „Marijampoles cukrus” i „Pavencziuk cukrus”, za które „Danisco sugar” zapłacił 12,5 mln Lt, realnie otrzyma zaledwie 2,5 mln litów. Chodzi o to, że wcześniej z tego funduszu 10 mln litów już przeznaczono na rozliczenia „Pavencziuk cukrus” z rolnikami.

Jak twierdzi „Lietuvos rytas”, w umowie, zawartej przez Państwowy Fundusz Majątkowy oraz „Danisco sugar” nie ma ani słowa o obietnicy spółki duńskiej spłacenia długu rolnikom, który wynosi 15,5 mln litów.

Mieszkańcy mogą się zapoznać w internecie z projektem ustawy o wypłacie rekompensat

Na rządowej stronie internetu mieszkańcy mogą się zapoznać z projektem ustawy o kompensowaniu wydatków na ogrzewanie mieszkań (domu indywidualnego) oraz na zimną i gorącą wodę dla osób niskoposazonych.

ELTA

Prezydent zadowolony jest z wyników swej wizyty w Nowym Jorku

(Dokończenie ze str. 1)

Prezydent z Nowego Jorku do Wilna przyjechał przez Helsinki. „Przywódca litewskiego, powracającego samolotem rejsowym Litewskich Linii Lotniczych powitał premier Gediminas Vagnorius i przedstawiciele Urzędu Prezydenta.

Podczas wizyty w Nowym Jorku V. Adamkus wygłosił przemówienie na 53 sesji Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych, spotkał się z sekretarzem generalnym Organizacji Narodów Zjednoczonych Kofim Annanem, przywódcami niektórych państw, przedsiębiorcami amerykańskimi, przedstawicielami Żydów.

Prezydent Litwy był bardzo zadowolony ze spotkań z przedsiębiorcami i przedstawicielami instytucji finansowych. „Sami siebie tak bardzo nie ceniemy, jak oni to robią. Bardzo się to przyczyni do naszej współpracy z przedsta-

wicielami biznesu, poszukiwaciami możliwości przyciągnięcia ich inwestycji” - stwierdził V. Adamkus.

Poproszony przez dziennikarzy o ponowne skomentowanie swego stanowiska wobec tzw. „skandalu wokół seksu w Białym Domu” przywódca litewski powiedział: „Stwierdzam jednoznacznie, że nie zamierzam ingerować w życie prywatne Billa Clintona. Widziałem, jak przychylnie powitano prezydenta USA w Zgromadzeniu Ogólnym - jego członkowie uhonorowali B. Clintona przez powstanie. Oznacza to, że jego działalność polityczna i społeczna jest ceniona pozytywnie, aczkolwiek problem życia prywatnego mogą mieć na to określony wpływ”.

Zona prezydenta Alma Adamkine nie powróciła razem z mężem do Wilna. Z Nowego Jorku ponownie udała się do Chicago, gdzie w ciągu ostatnich kilku tygodni przebywała u swiej 92-letniej matki Ony Nutautiene.

„Williams”: cztery ewentualne projekty na Litwie

Wczoraj ujawnione zostały przewidziane przez Ministerstwo Gospodarki i spółkę USA „Williams International Company” ewentualne projekty na przyszłość - o utworzeniu rurociągu ormilsi, gazociągu Trans-Litwa, rurociągu nawozów i systemu eksportu, o budowie rurociągu eksportu produktów ropy naftowej na Litwie, informuje ELTA.

Ministerstwo Gospodarki i firma „Williams” wczoraj odwołały klauzulę poufności całego ich porozumienia o zasadach, podpisaną 17 marca br. Ogłoszono o tym na początku posiedzenia Sejmu, na którym omawiano projekty ustaw, związanych z wejściem spółki USA do biznesu naftowego Litwy.

Jako głosi porozumienie Ministerstwa Gospodarki i spółki USA o zasadach, strony w przyszłości omówią możliwości realizacji czterech potencjalnych projektów.

Konkretnie przewidziano, że z uwzględnieniem projektu gazociągu Trans-Litwa Litwa będzie miała 34 proc. pakietu akcji, „Williams” i firmy rosyjskie - po 33 proc. akcji. Spółka „Williams” będzie miała wyłączne prawo w okresie roku od zawarcia transakcji decydowania, czy ma uczestniczyć w projekcie gazociągu Trans-Litwa z partnerami Litwy i Rosji jako właścicielka akcji i operator.

Niedzielne Msze Św. w języku polskim w kościołach Wileńszczyzny

Ejszyski - kościół Wniebowstąpienia Chrystusa (tel. 8-250 - 5-67-27) - godz. 9.00, 12.00.

Jaszuny - kościół św. Anny (tel. 8-250 - 5-56-78) - godz. 11.00.

Rudomino - kościół MB Dobrej Rady (tel. 56-41-41) - godz. 8.00, 12.00.

Rukojnie - kościół św. Michała Archanioła (tel. 58-22-68) - godz. 9.00, 10.30.

Rudniki - kościół Trójcy Św. (tel. 8-250-4-79-22) - godz. 11.00.

Rzesza - kościół św. Stanisława (tel. 58-93-55) - godz. 8.00, 11.30.

Szumsk - kościół św. Michała Archanioła (tel. 53-21-91) - godz. 8.15, (10.00 - w Kowalczukach), 12.00.

Suderwa - Kościół Trójcy Św. (tel. 59-02-87) - godz. 9.30, 12.30.

Sużany - kościół św. Feliksa (tel. 55-02-36) - godz. 11.30, 13.00.

Mejszagola - kościół Wniebowzięcia NMP (tel. 58-42-00, 58-44-93) - godz. 10.00.

Mickuny - kościół Wniebowzięcia NMP (tel. 59-63-97) - godz. 9.00, 11.00.

Miedniki - kościół Trójcy Św. / Św. Kazimierza (tel. 59-72-69) - godz. 9.00, 12.15.

Niemenczyn - kościół św. Michała Archanioła (tel. 57-10-47) - godz. 9.00, 10.30.

Landwarów - kościół Zwiastowania NMP (tel. 238-2-81-41) - godz. 10.00.

Powiewiórka - kościół św. Kazimierza - godz. 10.00.

Podbrodzie - kościół św. Józefa (tel. 8-217-5-45-14) - godz. 13.30.

Korkożyński - kościół św. Piotra i Pawła - godz. 16.00.

Turgiele - kościół Wniebowzięcia NMP (tel. 8-250-4-13-30) - godz. 9.00.

J. L.

Na skrzyżowaniu zdań

Gdzie zginęli litewscy Żydzi?

Temat holokaustu na Litwie w ostatnim czasie nabrał nowych rumieńców w obliczu zdecydowanie negatywnej międzynarodowej opinii, wyrażonej najbardziej ostro w oświadczeniu Departamentu Stanu USA. Zalem należało stwierdzić, że część litewskich polityków i publicystów wzięła na siebie niewdzięczne zadanie usprawiedliwienia nazistowskich kolaborantów, a w tej liczbie bezpośrednich uczestników ludobójstwa, wyrządzając tym ogromną szkodę interesom współczesnego Państwa Litewskiego. Obok głosów obiektywnych (patrz A. Bubnys - „Litwa pod niemiecką okupacją”) pojawili się pseudohistorycy, którzy podjęli szczyfłowatą pracę „wygladzania” holokaustu, tym samym zrzucając ciężar na cały naród litewski. Adzi dziwi krótkowzroczność obrońców Lileksisa, Gimtuszasa i innych przestępców. Tym bardziej dziwi krótkowzroczność redakcji „Kuriera”, która udzieliła swoich łamów p. S. Buchaveckasowi, znanemu ze swoich antypolskich wystąpień.

W swoim artykule p. S. Buchaveckas analizuje dane z obozu w Stutthofie, twierdząc, że naziści wzięli tam 13 500 litewskich Żydów. Bogiem a prawdą, jakie to ma znaczenie, ile tam więziono litewskich Żydów, faktem jest, że większość z nich zginęła w okrutny sposób. Odpowiedź na to pytanie znajdujemy od razu w wstępie artykułu, gdzie (cytuje): „po koniec roku 1941 zaprzestano zgadywać Żydów w ukupione przez nazistów Litwie. Pozostali przy życiu Żydów naziści zaczęli wykorzystywać jako tanią siłę roboczą w w. w. w. na froncie pracy. Część tych Żydów litewskich doczekała lata 1944 roku i... znalazła się w obozie koncentracyjnym w Stutthofie”. Jako naczynek świadek wszystkich wojennych wypadków w Wilnie, twierdzi kategorycznie, że p. S. Buchaveckas wie, że w 1941 roku nie zakazywali na Litwie w 1941 roku nie zakazywali, a tylko się rozpoczęli. Według danych historyka A. Bubnysa, zginęło na Litwie w latach wojny ponad 200 tys. litewskich Żydów. Czy można sobie wyobrazić,

że taką ilość ofiar (nie licząc innych narodowości) można było wymordować w ciągu kilku miesięcy 1941 roku? To było po prostu fizycznie niemożliwe. Podzielmy 200 tys. na ilość dni w półroczu i otrzymamy, że w ciągu każdego dnia musieli ich ginać około 1 500. A przecież trupy należało zakopać albo spalić, aby uniknąć masowej zarazy. Jaką więc ogromną armią śmieciarzy musieli brać udział w tym masowym mordzie? Hitlerowska maszyna uśmiercania pracowała w zależności od przepustowości pieców Oświęcimia, Majdanku i innych obozów śmierci, zaś Niemcy wiedzieli, że ich interesy powstaniem zarazy. Celem publikacji p. Buchaveckasa jest wykazanie, że litewscy Żydzi zginęli nie na Litwie, a gdzieś indziej, a na Litwie oni tylko pracowali. Im więcej Żydów zginęło w Stutthofie, tym mniej ich zginęło na Litwie - taka jest logika artykułu. Każdy wlinianin, pamiętający lata wojny, doskonale wie, gdzie zginęli wileńscy Żydzi, stawiający trzecią część Żydów litewskich.

Snując swoje pseudonaukowe rozważania, p. Buchaveckas wykorzystał łamy polskiej gazety do antypolskich wypadków. Tak np. twierdzi on, że zapis narodowości więźnia zależał od „postawy kancelistów, którzy najczęściej byli Polacy”. Okazuje się, że ci przetrwali Polacy nawet w hitlerowskim obozie koncentracyjnym kontynuowali swoją polonizacyjną politykę. Skąd p. Buchaveckas ma dane o narodowościowym składzie kancelistów obozów koncentracyjnych? Dlaczego nie wspomina o nielichu batalionie policyjnym, strzegącym obozu w Majdanku? (patrz A. Bubnys op. cit). Absurdalnie przyglądając się rozważaniom o tym, do kogo należy zaliczyć Żydów, zamieszkujejących Wilno i Wileńszczyznę - do „polskich” czy do „litewskich”? Ogromna ich większość (spośród nie liczących ocalałych) opuściła Litwę i popłynęła do Niemiec, a w tym na Zachód, gdyż Litwiska ojczyzna okazała się mgłą całej ich społeczności.

(Dokończenie na str. 9)

ZOBACZYĆ, ZWIEDZIĆ...

Wystawy

Galeria Sztuki Stosowanej (Pamienialno 1/13)

Obejrzyć tu można prace malarskie Marii Wollenberg - Kłuzy (Polska). Kilka słów o autorce. Urodziła się w roku 1945, studiowała na wydziale malarstwa w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, potem odbyła staż asystencki w ASP.

Prezentowała swoje prace na przeszło 80 wystawach indywidualnych w kraju, jak też w około 100 zbiorowych, ogólnopolskich, międzynarodowych prezentacjach polskiej sztuki za granicą (Francja, Niemcy, Holandia, Dania, Węgry, Czechosłowacja, Szwecja, USA). Otrzymała wiele nagród i wyróżnień.

Sala wystawowa Związku Plastyków Litwy (Vokiečiu 2)

Jeszcze jeden pokaz plastyki z Polski - Edwarda Mirowskiego. Pisaliśmy o nim przed paroma dniami.

Galeria „Kuparas” (Svy. Jono 3) Rzeźba w drzewie twórcy ludowego J. Grydziszki oraz malarstwo R. Terydisa.

Galeria „Grigo ratai” (Ukmerges 12a)

Wyroby jubilerskie Mildy i Kazimierasa Kondrataviciusów.

Galeria „Rotunda” (Rotundo 3) Dziś otwarta tu zostanie ekspozycja grafiki Nijole Szaltenyte.

Ratusz (Didžioji 31) Malarstwo I. Piszczak.

Muzeum Sztuki Stosowanej (Artenalo 3)

Wyroby ze skrawków (pachwork) - twórców krajów bałtyckich.

Galeria Fotograficzna (Didžioji 19) Autorski pokaz R. Augunasa.

Galeria „Arka” (Auszuos Vartu 7) III międzynarodowe biennale małej grafiki „Vilnius - 98”. Bierze w nim udział około 90 artystów z ponad 20 krajów świata, jak też około 50 przedstawicieli Litwy.

KONKURS „MOJA POCIECHA” 66 (133)



Dziś zamieszczamy kolejną fotografię konkursową. **NA ZDJĘCIU** - Daniel Żukowski (4 latka). Daniel jest zawziętym gospodarzem u dziadka i bardzo lubi ptaków.

Galeria „Lietuvos aidas” (Maironio 1)

Prezentowana tu jest twórczość A. Giedrimasa.

Galeria „Lewa - Prawa” (Latako 3)

Można tu obejrzyć prace z II międzynarodowego biennale grafiki, jak też ekspozycje grafiki modernistycznej ze Szwecji.

Galeria „Akademia” (Latako 2) Prezentowane są tu podręczniki dla szkół wyższych krajów.

Teatr

Rosyjski Teatr Dramatyczny Dziś i jutro na tej scenie wystąpi gościnie trupa Teatru im. Stefana

Żeromskiego z Kielc. Goście przywieźli „Ballady i romansy” na podstawie utworów Adama Mickiewicza. Początek - godzina 18.00.

Święto

W sobotę o godzinie 15.00 na Placu Łukiskim rozpocznie się Święto Giedyminowe, które sięgające obojmy Plac Katedralny, Park Sejmicki (Bernardinę), Zamek Dolny.

Dożynki

W niedzielę (27 września) w Bukiskach, w szkole rolniczej - tradycyjne dożynki. Wystąpi tu szereg zespołów artystycznych. H.G.

Oskarżenia pod adresem A. Szlezeviciusa - to łamigłówka lingwistyczna?

Trwający ponad 2,5 roku proces ścigania karnego byłby premier Adolfa Szlezeviciusa uważa za zamówienie polityczne, nieumiejętnie realizowane przez Prokuraturę Generalną.

Na wczorajszym posiedzeniu Wilńskiego Sądu Okręgowego wyraził on ubolewanie, że dotyczyć nie została oceniona jawna presja posłów Romualdas Ozolas oraz Vidmantas Ziemielskis, aby jak najszybciej wytoczyć sprawę karną oraz presja Prokuratury Generalnej na świadków w sprawie udowodnienia zainkrymowanego nadużycia służbowego.

Jak informuje ELTA, na zakończenie sporów sądowych oskarżony o bezprawne manipulowanie prywatnymi wkładami A. Szlezevicius i razem z nim sędziowie byli kierownik Litewskiego Akcyjnego Innowacyjnego Banku (LAIB) Arturas Balkevičius prosili o umorzenie sprawy. Broniący ich adwokat powiedział, że w przeciwnym razie można było zwrócić sprawę do ponownego uzupełniania dochodzenia, gdyż dotyczyłaby bezpodstawnego dowodu winy jej materiał nie zawiera.

Jak wiadomo, A. Szlezevicius oskarżony jest o nadużycie służbowe i

falszowanie oficjalnego dokumentu, gdyż pod koniec roku 1995 z LAIB nielegalnie wycofał 135 tys. litów. Ponadto, jak twierdzi Prokurator Generalna, A. Szlezevicius otrzymał jeszcze nielegalne odsetki z LAIB, jak również z Banku Wileńskiego, gdy przechowywany w nim swój terminowy wkład 65 tys. USD zamienił na 276 tys. litów z dwukrotnie wyższymi odsetkami. Byłego prezidenta LAIB i przewodniczącego zarządu A. Balkevičiusa oskarżono o nadużycie zaufania w działalność gospodarczą oraz sfalszowania oficjalnego dokumentu.

Adam Mickiewicz: Teksty i Konteksty

(Dokończenie ze str. 1)

Z gości honorowych przemawiali kolejno: poeta Stanisław Marciniewicz, akademik, prezes Komisji Państwowej, powołanej do uroczystych obchodów 200 rocznicy urodzin Adama Mickiewicza, oraz - tłumacz na litewski utworów Wiszcza (pięknie, jak przystało na poetę, przemówienie, nawiązujące do twórczości Trzech Wielkich Poetów Ziemi Naszych - Oskara Miłosza, Adama Mickiewicza, Czesława Miłosza, do 185 rocznicy przyjazdu Adama Mickiewicza do Wilna i wstąpienia na tutejszy Uniwersytet oraz do 100 rocznicy napisania przez Vincasa Kudirkę „Pieśni narodowej” - litewskiego hymnu narodowego; ten ważny i niejako symboliczny watek w historii dużej literatury - polskiej i litewskiej wystąpił także w przemówieniu prof. Algis Kaledy; ambasador RP w Litwie Eufemia Teichmann (wiele oryginalna interpretacja Mickiewicza Improwizacji „Dziadów” cz. III); minister oświaty RL, poeta

Kornelijus Platelis (poruszył temat twórczości Mickiewicza w kontekście ruchów narodowowyzwoleńczych).

Po wystąpieniu gości honorowych (czytaj - ciepłej, a nawet chwilałami wzruszającej, części oficjalnej) referaty wygłosili: prof. Alina Kowalczykowa (Instytut Badań Literackich, Warszawa) - „Pejzaż rodzinny, ojczyzna prywatna Adama Mickiewicza” (interesująca konfrontacja pejzażu poetyckiego z balladą i „Pamią Tadeusza”), prof. Vytautas Kubilius (Uniwersytet im. Witolda Wielkiego, Kowno) - „Adam Mickiewicz i litewski romantyzm” (poruszył mnóstwo ciekawych wątków, w tym także „poganskie”, „prometeizm” i „polski” z „litewskim”, ziemskim”, mówił o wpływach poezji Mickiewicza na twórczość Baranowską, Maironisa, Brazdionisa, Neris in.).

Po przerwie wystąpił kolejno: M. Jackiewicz („Mickiewiczowskie tradycje w poezji Motiejusa Gaiutai-

sa”) i Algis Kaleda („Litwa Adama Mickiewicza w kontekście litewskiego ruchu odrodzeniowego”).

Ponadto - parę dziesiątków więcej znaczących i interesujących referatów wygłosili wczoraj naukowcy z Litwy i Polski, pracujący w osobnych sekcjach.

Na sali obrad były obecni przedstawiciele rządu, posłowie aparatu państwowego, członkowie Sejmu RL (m. Artur Plokszt), rada Ambasady RP w Wilnie Ryszard Badoń oraz historycy (w tym Bronius Genzelis), pisarze, poeci, działacze kultury, nauczyciele - polniści szkół wileńskich, studenci.

Uroczystość otworzył imprezy odbyło się w auli uniwersyteckiej.

Obrady sesji będą trwały do 26 września włącznie. Jej przebieg, w miarę możliwości naszego dziennika, postaram się w odpowiednich porządkach na łamach „KW” naświetlić.

Alwida Antonina BAJOR

WOJEWÓDZTWO ŁOMŻYŃSKIE Z BLISKA (ASPEKT KULTURALNY)



Pniok, Krzok i Ptak

*"Tutaj jenocej słonko zachodzi,
Jenocej świeci, jenocej wschodzi
Tutaj łsiano pachnie jenocej
I ładnie głoziły mrużgu w nocy!"*

Tak widzi swoje Kurpie Leszek Czysz, nauczyciel z zawodu, a z zamieszkania poeta i krzewiciel tradycji tego regionu.

Część województwa łomżyńskiego, to Kurpiowszczyzna. Tereny niegdyś bardzo biedne, dziś zresztą też nie najbogatsze. Stereotyp Kurpia nie zmienia się od wieków. Z jednej strony gościny, szczerzy i pracowity, ale też poniekąd nieufny, uparty, z poczuciem własnej godności. Nic dziwnego, wychowywani w lasach, pośród sosn na piaszczystym gruncie, a wszystko musiał zdobywać ciężką pracą i własnym potem. Kurpie są bardzo religijni. Niektórzy mówią, że Kurpie mają coś z Górali.

W dawnych czasach trudnił się bartnictwem, łowieniem ryb, robieniem obuwia z łyka, wyrębem lasu (by coś posiać), rzeźbi-

niem świątków, a kobiety najczęściej szyły, haftowały, szydełkowały, robiły zabawki. Z tego też utrzymywały się całe rodziny. Do dziś można tu jeszcze spotkać chaty ze słomianą strzechą, choć najczęściej już tylko jako atrakcja. Często nawet mieszczuchy kupują takie stare chaty i przenoszą je potem na swoje działki. Symbolem Kurpi jest sławny kogucik na dachu, rzeźbione drzwi, okna. W domu przy obrazach świętych jest dużo palm z suszonego kwiecia, sztucznych kolorowych kwiatów. Przysraj się nimi też kąty, lampy itp. Niemal na każdym górzeżdzi wisi tradycyjny kogucik, różne inne ludowe wycinanki.

O Kurpiach się mówi, że dzieła się na: pnioki, krzoki i ptaki. Pniok, to ten który mieszka na tych terenach z dziada pradziada. Tu ma swoje korzenie, zna historię swego rodu. Krzok - taki, co to się zakorzenił na jakimś etapie. Natomiast Ptak zwykle wyjeżdża i przyjeżdża, czyli tak sobie buja po świecie. Najbardziej szanowany i dumny ze swego pochodzenia jest Pniok. To oni nadal pieczołowi-

cie pielęgnują swoją gwarę, stroje i tradycje.

Mówiąc o tradycjach, nie sposób pominąć takiego święta jak Niedziela Palmowa. Jest to jeden wielki festyn, a ludzie przyjeżdżają tu z całej Polski. Uroczysta procesja idzie z palmami przez miasto. Mistrzynie prezentują swoje wyroby, głównie palmy, kraszanki, pisanki i przebogaty asortyment kolorowych wycinanek z papieru, jak też rzeźb z drewna. Kurpiowska Niedziela Palmowa ma bardzo odległe tradycje. Faktycznie modli się i bawi na takim festynie prawie pół Polski. Kurpie lubią różne święta i zabawy. Wędrowki po Ziemi Łomżyńskiej - to nie tylko obrzędy regionalne, ale także łomżyńskie muzea: Muzeum Okręgowe w Łomży z kolekcją kurpiowskich burstynów z dorzecza Narwi, Skansen Kurpiowski, w Nowogrodzie (jedno z najstarszych muzeów tego typu w Polsce), Muzeum Przyrodnicze w Drozdowie w dawnej siedzibie rodziny Lutosławskich i wiele jeszcze innych, drobniejszych, ale nie mniej ciekawych zakątków.

Przyroda - to wielki skarb

"Nie masz skarbu większego nad przyrodę oczyszczoną" - mawiał wielki przyrodnik, prekursor nauk rolniczo-przyrodniczych, ksiądz Krzysztof Kluk. Hasło to widnieć tuż przy wejściu do Muzeum Rolnictwa im. ks. Krzysztofa Kluka w Ciechanowcu. Muzeum wprawdzie powstało stosunkowo niedawno. Pierwszą kolekcję zebrał Instytut Marymoniczny koło Warszawy w 1820 roku. Jednak poważniejsze zbiory zaczęły powstawać w 1868 r. w Krakowie, w 1879 r. w Łowiczu i w 1875 r. w Warszawie.

Dzisiejsze muzealnictwo rolnicze jest reprezentowane przez Narodowe Muzeum Rolnictwa w Szeniu i Muzeum Rolnictwa w Ciechanowcu. Muzeum w Ciechanowcu posiada dział: etnograficzny (można tam obejrzeć starą

wiejszą sieczkarnię, dziecięcą kółkę, chodak dziecięcy i wiele innych ciekawych rzeczy), budownictwa, techniki rolniczej, historyczno-artystyczny, historii hodowli zwierząt gospodarskich. W tym muzeum jest jeszcze jedno muzeum: Muzeum Weterynarii.

Ciechanowice ma też bogate tradycje zielarskie, które miały i mają duży wpływ na profil organizacyjnego muzeum. W 1995 roku dział dysponował pawilonem prezentującym wiele zagadnień z dziedziny zielarstwa polskiego. Do dziś od lat uprawia się tu szeroką gamę traw i ziół leczniczych.

Muzeum jest wokół otoczone pięknym zespołem skansenskim, co zresztą widzimy na zdjęciu.



Świat na kolorowo

Pracownia witraży państwa Wierzy i Romana Godlewskich z Ciechanowca obchodziła już swój srebrny jubileusz. Właściwie jest to biznes rodzinny. Kolorowymi oknami zainteresował się Roman jeszcze w dzieciństwie, gdy widywał takie w kościołach. Chwyliło to wówczas chłopca i ta pasja pozostała do dziś. Rzemiosło artystyczne uczył się w pracowniach witraży w Warszawie. Zbiegiem okoliczności jego żona Wiera również zainteresowała się tym tematem. No i tak to się zaczęło.

Pierwszy witraż ich autorstwa, prezentujący herb papieski, powstał w 1979 i jest obecnie w Chojewie za Branskim. W ciągu tych lat powstało wiele witraży do różnych kościołów w Polsce. Są to głównie postacie biblijne, które się two-

rzy z małych kawałeczków kolorowego szkła. Tak powstają postacie Matki Bożej, Chrystusa, różnych świętych.

Po to, żeby móc coś takiego wykonać, trzeba mieć dobre rozeznanie nie tylko w sztuce, ale również w tematyce religijnej - mówi pan Roman. Zamówienie składa zwykle proboszcz parafii, albo rada parafialna. Po zapoznaniu się ze stylem danego kościoła, projekt robi się w pracowni i zajmuje się tym pani Wiera Godlewska. Każdy witraż powinien współgrać z całym wystrojem wnętrza kościoła. Projekt ocenia specjalna komisja artystyczna przy Kurii Biskupiej, dopiero potem zaczyna się praca chłonna praca tworzenia.

-Dziś zmieniła się nieco moda nawet na witraże - dodaje pani Wiera. - Mamy teraz coraz więcej zamówień na tematy nowych świętych, a także na tematy całkowicie świeckie, np. lampy i żyrandole we wszelkiego rodzaju kwiaty, owoce itp.

Paśnię rodziców zaraził się też ich dwaj synowie Adam i Robert, którzy zaczynają im już pomagać. Każdy z nich ma na swoim koncie witraż własnej roboty. Rodzinie pracy nie brakuje, witraże bowiem zaczęli wznosić do łask, ale do tak małego miasteczka też nie każdy dotrze. Może właśnie dlatego państwo Godlewscy w grudniu zwykle jeżdżą na świąteczne jarmarki do Niemiec. W tym roku również na taki jarmark się wybierają, z drobnych odpadków kolorowego szkła bowiem można wykonać wspaniałe upominki, które nie tylko ładnie wyglądają, ale i dobrze się sprzedają.

Ala jeszcze przed wyjazdem ekipa pracuje nad restauracją stuletniego witraża, co jest wyjątkowo pracochłonne i nie takie łatwe.



Julitta TRYK

„Lalki polskie i świata”

go lalkę często się wykorzystuje przy obrzędach weselnych. Słowem, wiele jest wersji i domysłów na ten temat.

W czasach współczesnych lalka pełni rolę przede wszystkim zabawki, ale jest również elementem przemyślenia pamiątkarskiego. Złożono się na to wiele przyczyn: z jednej strony zainteresowanie wywołane znikającymi odrębnościami historyczno-kulturowymi różnych regionów, z drugiej - szybki rozwój turystyki, a więc zapotrzebowanie na pamiątki artystyczne. Lalki w strojach regionalnych są pewną formą upowszechniania folkloru, popularyzacji rękodzieła ludowego.

Prezentowana wystawa „Lalki polskie i świata” składa się z dwóch części: pierwsza - polskie lalki w strojach regionalnych i historycznych. Są one wynikiem ogólnopolskiego konkursu ubiegłego roku. Celem wystawy jest pokazanie zróżnicowania kultury polskiej, jej specyfiki regionalnej oraz niezwykłych umiejętności ludowych i ich kontynuacji. Liczy się tu nie tylko znajomość literatury, poezji, tylko tradycji regionalnych, historii, ale także zdobnictwo, kolorystyka, krój. Uwzględniając te

wszystkie walory, polskie lalki, zdaniami specjalistów, zasługują na wysoce ocenę.

Druga część wystawy - to lalki świata. Jest to plon siedmiu edycji Międzynarodowego Biennale Lalek Regionalnych w latach 1974-1987 w Krakowie. Celem imprezy było upowszechnienie wiedzy o tradycjach, obyczajach i folklorze innych krajów. W tych siedmiu edycjach brało udział 45 państw z 6 kontynentów. 220 wystawców prezentowało ponad 3500 prac. Uczestnicy tej imprezy podarowali część lalek jako ekspozyty do mającego powstać w Krakowie Muzeum Lalki. Niestety, jeszcze ono nie powstało. Dzisiejsze lalki są własnością Fundacji „Cepelia” i wędrują po Polsce, by choć w taki sposób pełnić swą rolę.

Ekspozycja lalek świata jest bardzo ciekawa. Szczególnie urocze są lalki i ich ubiory z takich państw, jak Indie, Meksyk, Pakistan itp. Niektóre ubiory są wykonane z trzciny cukrowej, różnych egzotycznych liści i kory drzew. Szkoda, ale nie znaleźliśmy tam lalki z Litwy. Ktośkolwiek więc pojedzie do Łomży, będzie miał okazję, by zawiązać litewską pamiątkę.



Taką właśnie ekspozycję udało się tam obejrzeć w Łomży. Lalki od najdawniejszych czasów towarzyszyły człowiekowi i jego kulturze. Wprowadzono ją jako zabawkę do życia rodzinnego, by przygotować dziewczynkę do roli kobiety i matki. Niektórzy badacze twierdzą, że pierwotna funkcja lalek była praktyki magiczne: np. magiczny sposób wywierania pomsty. Figurka lalki służyła także w magii płodności. Może dlatego

Kurier TV

25.IX - I.X

PROGRAM TYGODNIOWY

PIĄTEK

25 WRZEŚNIA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.00 - Film anim. dla dzieci. 8.30 - Drogi. Samochody. Ludzie. 8.55 - Ekonomet. 9.20 - W poprzek i wzdłuż. 10.15 - Memoria. 10.50 - Ochrona kraju. 15.30 - S. "Miłość od pierwszego wejrzenia". 16.00 - O zdrowiu. 16.30 - Teleartel. 17.00 - S. "Szkoła manekinów". 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.00 - Dla nastolatków. 18.30 - Wiadomości popołudniowe. 18.55 - Telekatalog. 19.00 - S. "Miłość od pierwszego wejrzenia". 19.30 - Program publ. 20.05 - Perlas. 20.10 - Pod koszem. 20.30 - Panorama. Sport. 21.00 - S. "Zagmatwane historie". 21.25 - Styl. 22.00 - Aleja Wolności. 22.25 - Mistrzostwa LLK. "Alga". "Szulista".

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Dzikie serce". 11.25 - To ci rodzinka. 12.05 - Nos. 12.30 - Smaczne. 12.55 - S. "Zar młodości". 13.40 - Od... do. 14.05 - Wiadomości z Hollywoodu. 14.35 - Teleshop. 14.50 - S. "Colt". 15.40 - S. "Dzikie serce". 16.25 - S. "Klinika zachodni". 17.25 - S. "Bez domu jest źle". 17.55 - S. "Zar młodości". 18.40 - S. "Słoneczne wybrzeże". 19.30 - "19.30". 20.00 - Jeszcze nie wieczór. 21.00 - S. "Akademia policyjna". 22.00 - Figle i humor. 22.30 - "22.30". 22.45 - Bogowieci demony. 23.45 - Film fab. "Ostatni rok".

BALTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas". 7.00 - S.

"Tak świat się kręci". 7.45 - S. "Esmeralda". 8.30 - S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Dynamia II. Colbowie". 10.00 - S. "Komisarz Moulin". 11.30 - S. "Maklerzy". 12.30 - Jestem z wami. 13.00 - Program rozr. 14.00 - Bałtycka bomba. 15.00 - Dla młodzieży i dzieci. 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kręci". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Esmeralda". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Tak. Nie. 21.25 - S. "Czynnik PSI". 22.30 - Wiadomości. 22.45 - S. "Pluskowy". 23.40 - Muzyka tańcząca. 1.40 - 7.30 - DW.

TV3

7.00 - Kanał muz. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. "Los Mariani". 8.45 - S. "Santa Barbara". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - S. "Grace w opałach". 10.25 - Bez tabu. 10.50 - TV "Lietuvos rytas". 11.40 - S. "Szpital polowy". 12.05 - S. "Wilki powiatu". 13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.45 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - S. "Katti i Dog". 15.25 - S. "Rycerz na kołach". 16.10 - S. "Wina". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.10 - S. "Los Mariani". 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Nowości sportowe. 19.25 - Pogoda. 19.30 - Odgądnij cenę. 20.00 - Film fab. "Czy wtedy narodził się bionity?". 21.40 - S. "Tysiąclecie". 22.30 - S. "Zabójczy mampirów". 23.00 - Kino. 23.30 - Kanał muz.

WILEŃSKA TV

8.00 - Wiadomości z Wilna. 8.15 - Lekarz domowy. 8.45 - Towary i usługi. 8.55 - "London Club". 9.00 - "U Jabłka". 9.30 - Wiadomości z Moskwy. 9.40 - Teleshop. 9.50 - Znak jakości. 10.00 - Gwiazdy o gwiazdach.

10.30 - Program humor. 11.00 - Zrób krok. 11.50 - Dziękuję za zakup. 12.15 - Podobą się oglądać. 12.30 - Wiadomości z Moskwy. 12.40 - Film fab. "Ta jemnie trójkąta bieżniowego". 14.00 - TV-6 taks. 14.10 - Towary i usługi. 14.20 - Dziękuję za zakup. 14.40 - Film anim. dla dzieci. 15.00 - Kanał muz. 15.30 - Wiadomości z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Podobą się oglądać. 16.00 - Ci, którzy... 16.50 - S. "Dyżurna apteka III". 17.30 - Katastrofy tygodnia. 18.00 - Jesteście świadkami. 18.30 - Wiadomości z Moskwy. 19.00 - Wiadomości. Dziś w mieście. 19.15 - Towary i usługi. 19.25 - "Niedziela". 19.55 - Aby Litwie było lepiej. 20.25 - Film fab. "Koleczy". 22.00 - S. "Dyżurna apteka III". 22.30 - Wiadomości z Wilna. 22.45 - Show I. Demidowa. 23.40 - Film fab. "Emanon".

VILSAT

17.00 - S. "Tyłko ty". 17.50 - S. "Zwykły cud". 19.05 - Dla dzieci. 19.35 - Program sportowy. 19.55 - Warto odwiedzić. 20.00 - Europa dziś. 20.30 - Kalejdoskop znik. 20.40 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Wiadomości (pol.). 21.20 - Warto odwiedzić. 21.30 - Litwa Wschodnia. 22.05 - S. "Tyłko ty". 23.05 - Kalejdoskop znik. 23.15 - Puls Wilna. 23.30 - Wiadomości (pol.).

IKANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.25 - Wiadomości. 7.15 - S. "Jane Eyre". 8.05 - Klub pod rękodzielników. 8.55 - Smak. 9.15 - Biblioteka domowa. 9.25 - Graj, harmonio. 10.15 - Razem. 13.20 - Film fab. "Republika SKZID". 15.00 - Ulica Sezamowa. 15.30

- Poddasze. 16.20 - S. "Jane Eyre". 17.00 - Pogoda. 17.10 - Zdrowie. 17.45 - Pole cudów. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Film fab. "Kryzys osobowości". 21.40 - Spożycie. 22.40 - Film fab. "Nocni goście".

ROSYJSKA TV

5.00 - Dzień dobry. Rosjo. 8.00 - S. "Santa Barbara". 8.45 - Towary pocztą. 8.50 - Świat zdrowia. 9.00, 12.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Gra "Zadzwonic do Kuzi". 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Wierza. 15.55 - Pogoda. 16.00 - Wszyscy mówią. 16.30 - S. "Matki, znowy i kochanki". 17.30 - Rozmowy. 18.30 - Drobniag. 18.45 - Przedstawia "Anschlage". 19.45 - Film fab. "Dziesięć murzynków". 22.30 - Dyżurna jednostka. 22.45 - Film "Hemet". 0.20 - Pogoda.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Dama za kierownicą. 7.40 - Poradnik bałaganiarza. 8.00 - Z wizytą w Obiegorku. 8.20 - Z dziecięcej półki. 8.30 - "W kramie władcy smoków" - serial prod. polsko-australijskiej. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Zaproszenie - program krajowy. 9.30 - "Sława i chwala" - serial prod. polskiej. 10.25 - "Świat Bałtyku" - film dok. 11.10 - "Złotopole" - serial prod. polskiej. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Dziennik rzdowy. 12.30 - Polski dok. 13.05 - Polska piosenka. 13.30 - Od rozbioru do wolności - teletur-nistyczny. 14.00 - Ikar nad Dunajca. 14.25 - Zagary - Włóczędzy i intelektualci. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Credo - magazyn katolicki. 16.00 - Polski dok. 16.30 - Ala i As - program dla dzieci. 16.50 - Kolo-

rowe nutki. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Hity satelity. 17.35 - Paler. 18.00 - "Jest jak jest" - serial prod. polskiej. 18.30 - Maska. 19.00 - "Kieszenie Tomka Kawiaka" - film dok. 19.20 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - "Sława i chwala" - serial prod. polskiej. 21.00 - A życie sobie płynie... 22.00 - Przegląd publicystyczny. 22.30 - Panorama. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Ze szluka na ty. 24.00 - Porozmawiamy. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Kasztaniaki" - serial animowany dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - "Jest jak jest" - serial prod. polskiej. 2.00 - Maska. 2.30 - Panorama. 3.05 - "Sława i chwala" - serial prod. polskiej. 4.05 - A życie sobie płynie... 5.05 - Przegląd publicystyczny. 5.35 - Polski dok. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Paler. 6.40 - "Kieszenie Tomka Kawiaka" - film dok.

POLSAT

6.00 - Poranek z Polsatem. 6.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - "Maska" - serial animowany dla dzieci. 8.30 - "Powrót Supermana", amerykański serial sensac. 9.30 - "Zar młodości", kanad. serial odc. 10.30 - "Herkuless", USA. 11.30 - "Był sobie złodziej", USA. 12.30 - Dziewięciu wspaniałych: grabzabawa. 13.30 - Program publicystyczny. 14.00 - Rece, które leczą - program Zbyszka Nowaka. 14.30 - Rykowi-sko. 15.00 - "Garfield" - serial animowany dla dzieci. 15.30 - Czekam na telefon: grabzabawa. 16.00 - Informacje. 16.15 - Halo, miliard. 16.45 - "Komisarz Rex", niem. serial kryminalny. 17.45 - "Świat według Bundy" - ameryk. serial ko-

med. 18.15 - "Pomoc domowa", ameryk. serial komed. 18.45 - Informacje. 19.05 - "Renegat", serial sensac. USA. 20.00 - "Baza Pensacola", serial USA. 20.50 - Losowanie LOTTO. 21.00 - "Nikita", ameryk. serial sensac. 21.55 - "Posterunek Brooklyn", USA. 22.55 - Ogłoszenie wyników LOTTO. 23.00 - Informacje. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.30 - Biznes tydzień. 23.45 - "Krwawa zagadka", USA (1994). 1.35 - Muzyka na BIS!

RITL

6.25 - "Ukryta kamera" - program rozrywkowy. 6.45 - "Na zawiesz" - serial obyczajowy. 7.30 - Teleshopping. 8.00 - "Miłość i dyplomacja" - serial obyczajowy. 8.25 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 9.10 - Odczłowiek kreskówki. 10.30 - "Columbo" - serial krym. 11.50 - "Wydział zabójstw" - serial krym. 12.40 - "Ukryta kamera" - program rozrywkowy. 13.30 - Teleshopping. 14.05 - "Na zawiesz" - serial obyczajowy. 14.55 - "Miłość i dyplomacja" - serial obyczajowy. 15.20 - Odczłowiek kreskówki. 16.45 - "Sunset Beach" - serial obyczajowy. 17.35 - "Dziewczyna z komputera" - serial dla młodzieży. 18.00 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial sensac. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Pojad dalej - teletur-nistyczny. 20.00 - "Strefa zagrożenia", serial SF. 20.50 - "Człowiek, który spał na ziemi", bryt. film SF. 23.15 - "Amerykański horror" - serial. 24.00 - 7 minut - wydarzenia dnia. 0.10 - "Potwór z bagien" - serial SF. 0.35 - "Najeźdźcy" - serial SF. 1.25 - "Świat pana trenera", serial komed. 1.50 - "Dziewczyna z komputera" - serial dla młodzieży. 2.10 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial sensac. 2.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 3.00 - Zoom - magazyn sensacji. 3.25 - Podaj dalej - teletur-nistyczny. 3.50 - "Strefa zagrożenia" - serial SF. 4.30 - "Amerykański horror" - serial.

ZNAD WILNI TV

SOBOTA

26 WRZEŚNIA

LTV

7.30 - Sobotni poranek. 8.00 - W poprzek i wzdłuż. 8.55 - Telekatalog. 9.00 - S. "Szperacz". 10.00 - Program muz. dla dzieci. 10.30 - Dla całej rodziny. 11.30 - Historia muz. 12.00 - Budownictwo. 12.30 - Film dok. 13.00 - Spektakl "Teściowa". 15.00 - Nasz język 15.25 - Szanujmy słowa. 15.30 - Film spektakl "Erytyki". 16.00 - Rutełka kawiarni Konrada. 16.30 - Zaprasza "Medzio-kles ragas". 16.55 - Mistrzostwa LLK. "Zalgriris". "Lietuvos rytas". Podczas przerwy - "Tacy oni byli". 18.30 - Wiadomości popołudniowe. Sport. 19.00 - Program ekologiczny. 19.30 - Film dok. 19.55 - Perlas. 20.30 - Nostalgia. 20.30 - Panorama. Sport. 21.00 - S. "Szperacz". 22.00 - S. "Weekendowe historie". 23.00 - S. "Komedia intymnego życia". 23.45 - MTV.

LNK

8.30 - Film anim. dla dzieci. 9.00 - Poranne koło. 10.30 - Smaczne. 11.00 - Cztery kółka. 11.30 - Puchar BMW.

12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dzikich. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Gina, moich marzeń". 15.00 - S. "Schronisko dla zwierząt". 15.50 - S. "Nasi Hagenbeckowie". 16.40 - S. "Osobiste show Drew Carry'ego". 17.05 - Nos. 17.30 - S. "Tajemnice Weroniki". 17.55 - Film fab. "Piorun w raju". 18.45 - Film fab. "Ziemia: ostatnia walka". 19.30 - "19.30". 19.45 - N.14. 20.00 - To ci rodzinka. 20.45 - Missis świata'98. 22.45 - Film fab. "Tyś śmiesz nas rozdzieli". 0.05 - Jeszcze nie wieczór.

BALTYCKA TV

7.30 - Gra rodzinna. 8.20 Brzeg. 9.00 - Film anim. 9.30 - S. dla dzieci. 10.00 - Program muz. 11.00 - Bałtycka bomba. 13.00 - Dla dzieci. 14.15 - Jestem z wami. 14.30 - Tak. Nie. 15.30 - Bulwar show. 16.00 - S. "Przygody Sindbada". 16.50 - S. "Kierunek południe". 18.30 - S. "Na zdrowie". 19.00 - Walka słów. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Rowery show. 20.50 - Film fab. "Czarne niebo". 22.30 - Boks zawodowy. 0.30 - S. "Telefon zabójstw". 1.15 -

Muzyka tańcząca. 3.15-8.00 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - Film anim. 8.55 - Film anim. 9.15 - S. "Alir". 9.40 - Komputerowe cuda. 10.05 - S. "Trzej przyjaciele i pizzeria". 10.30 - S. "Katti i Dog". 11.00 - Program muz. 11.30 - Kulinarne show. 12.00 - Film fab. "Bębn po drugiej stronie rzeki". 13.30 - Barwy morza. 14.00 - Dziennik UFO. 14.25 - S. "Melrose Place". 15.10 - S. "Zonaty i z dziećmi". 15.40 - S. "Rycerz na kołach". 16.30 - S. "Słoneczny patrol". 17.20 - S. "Pensacola". 18.10 - S. "Beverly Hills, 90210". 18.55 - Kluborana TV3. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Nowości sportowe. 19.25 - Pogoda. 19.30 - Kolo-seżeszcia. 20.00 - S. "Gigant". 21.40 - Film fab. "Fala apatu". 23.15 - S. "Strażnik Teksasu".

WILEŃSKA TV

7.55 - Wiadomości z Wilna. 8.05 - S. "Robin Hood". 9.05 - Aby Litwie było lepiej. 9.35 - Towary i usługi. 9.45 - Film fab. "Marynarz z "Komety". 11.25 - Dziękuję za zakup. 11.50 - Nowy Jork. 12.20 - Film fab. "Ca-

roline". 14.15 - TV-6 taks. 14.25 - "Niedziela". 14.55 - TV Znad Wilni. 15.30 - Wiadomości z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Film dok. 16.50 - Gwiazdy o gwiazdach. 17.25 - Towary i usługi. 17.40 - Studio OSP. 18.30 - Skandale tygodnia. 19.00 - "Fitil". 19.15 - Film fab. "Z życia czasowiczów". 21.00 - Show Benny Hilla. 21.30 - "U Jabłka". 22.05 - TV-6 taks. 22.20 - Film fab. "Bystry Willy". 23.55 - Kanał muz.

VILSAT

9.00 - Najważniejsze - to dzieci. 9.30 - Kalejdoskop znik. 19.00 - Salon książek. 19.30 - Film dok. 20.00 - S. Zafeta Vilsatu. 21.00 - Koncert zyczeń. 22.00 - Festiwal folk. 22.30 - S. "Nocni lekarze".

IKANAŁ ROSJI

6.00 - Film fab. "Kres władzy tajgi". 7.45 - Słowo pasterza. 8.00, 13.00, 15.50 - Wiadomości. 8.10 - Biblioteka domowa. 8.30 - Poczta poranna. 9.10 - Kalambur. 9.45 - Smak. 10.05 - Powrót Galerii Trietiaowski. 10.30 - Chytrusy i chytrusy. 11.20 - Film fab. "Ho-kejski". 13.20 - Cywilizacja. 13.50 - W świecie zwierząt.

14.30 - Film anim. 14.55 - Piłka nożna. CSKA. "Spartak". 16.55 - Pogoda. 17.05 - Film fab. "Ty mnie, ja - tobie". 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Film fab. "Bliskie kontakty trzeciego stopnia". 21.00 - A. Rajkin. M. Zwaniecki. W. Winokur. 22.30 - Film fab. "Miotezce".

ROSYJSKA TV

6.00 - Dla rolników. 6.30 - Dla żołnierzy. 6.55 - Pogoda. 7.00 - 50x50. 8.00 - Dzień dobry, kraju. 8.35 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 9.00 - Gwiazdy XXI wieku. 10.05 - Podium. 10.30 - Kłopoty N. Warley. 11.00 - S. "Tydzień w Santa Barbara". 12.00, 18.00 - Wiadomości. 12.35 - Film fab. "Jedyna". 14.10 - S. "Prawo i porządek". 15.00 - Film fab. 17.00 - Moja rodzina. 18.30 - Dobry wieczór. 19.15 - Film fab. "Biegi". 22.35 - Patnicia Kaas na Kremlu. 23.35 - Pogoda.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - W Wizażach - reportaże. 7.20 - Kabaretowy Oskajów. 7.35 - Hity satelity. 7.55 - Dzień dobry na dzień dobry. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Dzień dobry na dzień dobry.

NIEDZIELA 27 WRZEŚNIA

ITV

7.30 - Muzyka niedzielnia. 8.00 - Świąteczna myśl. 8.25 - Nowości kościoła katolickiego. 8.30 - S. "Mini włóczęga". 9.15 - Telegra dla dzieci. 9.45 - Tydzień Sejmu. 10.15 - Siedem dni Kowna. 11.00 - W świecie koszykówki. 11.40 - Sport na świecie. 12.00 - Magazyn "Mare Balticum". 12.30 - Film dok. 13.20 - Film dok. 13.50 - Formula-1. 16.00 - Koncert życzeń. 17.05 - S. "Domek na preri". 18.00 - Panorama. 18.30 - Piłka nożna. "Atlantas" - "Inkaras-Artelas". 19.20 - Wspomnimy. 19.30 - Milioner. 20.00 - S. "Przybyśże w rodzinie". 20.30 - Panorama. Sport. 21.00 - S. "Droga do Avonlea". 21.50 - Film dok. 22.20 - Rozmowa we trójkę. 22.50 - Wieczór twórczości kompozytora J. Siurbysa.

LNK

8.30 - Film anim. dla dzieci. 9.00 - Film anim. 9.30 - Film anim. 10.00 - Nasze zwierzęta. 10.30 - Kuchnia pani Grażyny. 11.00 - Mormoni. 11.30 - Przetwarzanie. 12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dzików. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Gina moich marzeń". 15.00 - S. "Schronisko dla zwierząt". 15.50 - Film fab. "Legenda o Wilhelmie Tellu". 16.50 - S. "Migo". 17.15 - Figle i humor. 17.40 - Film fab. "Gangowi Olsena pili się pod nogami". 19.30 - "19:30". 19.45 - Panorama tygodnia. 20.00 - Teletelo. 21.00 - Film fab. "Moją

dziewczyną". 22.50 - Film fab. "Śmiertelna rywalka". 0.20 - N. 14. 0.35 - Bogowie i demony.

BALTYCKA TV

8.00 - Dla dzieci. 8.30 - Program religijny. 9.25 - Film fab. "Przygody dziesięć rodziny". 11.00 - Bomba bałtycka. 13.00 - Dla dzieci. 14.15 - Dla rybaków. 14.45 - Walka słów. 16.30 - Roweroowe show. 16.00 - S. "Przygody Sindbada". 16.50 - S. "Nightman". 17.40 - S. "Kierunek - południe". 18.30 - Bulwarowe show. 19.00 - Rodzinna telegra. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Film fab. 22.00 - Film fab. "Chicago Joe i striptizerka". 23.45 - Boks zawodowy. 1.45 - S. "Nightman". 2.30 - S. "Kierunek - południe". 3.15-6.15 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - Film anim. 8.35 - "Simpsonowie". 9.15 - S. "Alf". 9.40 - Okno na przyrodę. 10.05 - S. "Trzej przyjaciele i pizzaria". 10.30 - S. "Katts i Dog". 11.00 - Zapraszamy. 11.30 - Telegra. 12.00 - Film fab. "Oszustwo". 14.00 - Z. E. Gabrenaitis. 14.25 - S. "Telefon pomocy 911". 15.10 - S. "Żonaty i z dziećmi". 15.40 - S. "Rycerz na kołach". 16.30 - Film fab. "Herakles i ognisty krag". 17.20 - S. "Xena". 18.10 - S. "Doktor Quin". 18.55 - Kluborama TV3. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Akcenty tygodnia. 19.30 - Kamera VRS. 20.00 - Film

fab. "Miłość i róża". 21.40 - S. "Port". 22.30 - Przegląd sportowy. 23.00 - Program muz. 23.30 - S. "X-Films".

WILEŃSKA TV

7.30 - S. "Robin Hood". 8.55 - I paluszek obłazek. 9.30 - Wiadomości z Moskwy. 9.45 - Film fab. 11.10 - Towary i usługi. 11.20 - Uczymy się lit. 11.30 - Stolica. 11.50 - Lekarz domowy. 12.30 - Ja sama. 13.30 - Film dok. 13.55 - TV-6 tak si. 14.10 - Podobą się oglądaj. 14.20 - Sport tygodnia. 15.00 - Kamień węgielny. 15.30 - Wiadomości z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Film dok. 16.45 - "London Club". 16.50 - Towary i usługi. 17.00 - Obserwator. 18.00 - "Fitil". 18.20 - Film fab. "Z powodu okoliczności rodzinnych". 20.55 - Show Benny Hilla. 21.30 - "Itogi". 22.50 - Film fab. "Porządna żona".

VLSAT

9.00 - Muzyka. 10.30 - Aktualności wileńskie. 11.00 - Film fab. "Gorączka złota". 12.30 - Kaledjoscop zniżek. 12.40 - Muzyka. 18.00 - Godzina mocy ducha. 19.00 - Program publ. 19.30 - XL-Musica. 20.00 - Salon książki "Vaga". 20.30 - Gwóźdź. 21.20 - Festiwal folklor. 21.50 - S. "Nocni lekarze". 22.50 - Film dok.

KANAŁ ROSJI

5.55 - Film fab. "Gola! Jeszcze raz gola!". 7.30 - Film anim. 8.00. 13.00. 22.30 - Wiadomości. 8.10 - Niepomyślne notatki. 8.30 - Dopoki wszyscy w domu. 9.10 - Gwiazda poranna. 10.10 - Dla żołnierzy. 10.30

- Graj, harmonio. 11.00 - Dla rolników. 11.30 - S. "Podwodna odyseja ekipy Cousteau". 12.25 - Panorama śmiechu. 13.20 - Klub podróżników. 14.05 - Przegląd piłkarski. 14.40 - Film anim. 15.05 - Film anim. 15.35 - Telegra "Koło historii". 16.20 - Jeralasz. 16.40 - Pogoda. 16.50 - KWN-98. 18.55 - Afisz filmowy. 19.00 - Czas. 19.35 - Film fab. "Twardy orzeszek". 22.00 - Globus. 22.45 - Film fab. "Mademoiselle Titouche".

ROSYJSKA TV

6.00 - Film dla dzieci. 7.30 - Początek Rosyjskiej TV. 8.00 - Dzień dobry, kraju. 8.35 - Sam sobie reżyserem. 9.05 - Przedstawia "Anschlage". 10.00 - Rosyjskie lato. 10.40 - Świat książki z L. Kurawlowem. 11.00 - S. "Tydzień w Santa Barbara". 12.00 - Wiadomości. 12.30 - Federacja. 13.15 - Godzina parlamentu. 12.10 - S. "Prawo i porządek". 14.55 - Dialogi o zwierzętach. 15.00 - Stare mieszkanko. 17.00 - Ściśle tajne. 18.00 - Zwierciadło. 19.00 - Film fab. "Doktor Jekyll i miss Hyde". 20.30 - Ringo Starr w programie "Persona". 21.25 - Konkurs modelek. 23.00 - Pogoda.

POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Słowo na niedzielę. 7.10 - "Złotopolscy" - serial prod. polskiej. 8.00 - Hulaj dusza - magazyn. 8.30 - "Testament wieków" - film dok. 9.10 - Dzień dobry na dzień do-

bry. 10.00 - Śniadanie z TV Polonia. 10.30 - Panteon magazyn. 10.45 - Niedzielne muzykowanie. 11.30 - "Kot w butach" - serial dla młodych widzów. 12.00 - Polskie ABC. 12.30 - Skarbice. 13.00 - Transmisja Niedzielnej Mszy Świętej. 14.05 - Teatr rodzinny "Kraakowskie abecadło". 14.45 - On czyli kto. 15.30 - Sport z satelity. 16.30 - Czy nas jeszcze

pamiętasz - program. 16.50 - Pocztylion. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Hrabia Kaczala" - serial animowany dla dzieci. 17.40 - "Czy Lucynda to dziewczyna?" - komedia prod. polskiej (1934). 19.15 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.45 - Prognoza pogody. 19.48 - Kto jest kim w Polsce. 20.00 - "Nad Niemnem" - cz. 1, film fabularny prod. polskiej. 21.20 - Letni Festiwal Kabaretu Koszalin'98. 22.05 - W Symborska. 22.30 - Panorama. 23.05 - Trudna ojczyzna. 23.35 - Twoja lista przebojów. 0.15 - Młoty w dłoń, czyli pierwsza władza ludowa w Polsce. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Dziwny świat Kola Filemona" - serial animowany dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.15 - Sport. 1.17 - Prognoza pogody. 1.20 - Kto jest kim w Polsce. 1.30 - "Sława i chwała" - serial prod. polskiej. 2.30 - Panorama. 3.05 - "Nad Niemnem" - cz. 1

OPRAWIAMY:

- ☐ obrazy
- ☐ fotografie
- ☐ lustra
- ☐ certyfikaty i in.
- ☐ szeroki wybór kolorów i wzorów ramek
- ☐ jakość odpowiadająca standardom zachodnim

Adres: **Savanoriu**
43, tel. 23-75-47.

(Zam. 513)

film fabularny prod. polskiej. 4.25 - On czyli kto - program rozrywkowy. 5.10 - Młoty w dłoń, czyli pierwsza władza ludowa w Polsce. 5.40 - "Czy Lucynda to dziewczyna?" - komedia prod. polskiej (1934).

RTL 7

14.00 - "Autostrada do Nieba" - serial fam. 14.30 - "Pogoda dla bogaczy" - serial obycz. 15.20 - "Siódme niebo" - serial komed. 16.10 - "Cienka niebieska linia" - serial komed. 16.40 - "Tata major" - serial komed. 17.05 - "Król Ralph" - komedia USA (1991). 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.05 - "McCall" - serial sensac. 20.00 - "Bat 21" - film wojenny USA (1988). 21.50 - Wieczór z wampirem - talk-show. 22.55 - "Videodrome" - kanad. horror (1983). 0.25 - "McCall" - serial sensac. 1.10 - Wieczór z wampirem - talk-show. 2.05 - "Videodrome" - kanad. horror (1983).

PONIEDZIAŁEK 28 WRZEŚNIA

ITV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Panorama. 8.35 - Program dla całej rodziny. 9.35 - Tydzień w Sejmie. 10.05 - Myśl dnia świątecznego. 10.30 - Program publ. 11.05 - Teletel. 15.00 - Program dla nastolatków. 15.30 - S. "Miłość od pierwszego wejrzenia". 16.00 - Dla domu. 16.30 - Program białoruski. 17.00 - S. "Szkoła manekinów". 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.00 - Program dla dzieci. 18.30 - Wiadomości. 18.45 - Przedsiębiorczość dnia. 18.55 - Telekatagol. 19.00 - S. "Miłość od pierwszego wejrzenia". 19.30 - 01, 02, 03, 19.55 - Perlas. 20.00 - D. Kutraite rozmawia z ministrem spraw wewnętrznych S. Szedbarsem. 20.30 - Panorama. Sport. 21.00 - Det. "Ośmiornica III". 22.10 - Czas twórczości. 22.40 - Jazz. 23.10 - Wiadomości wieczorne.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Dzikie serce". 11.25 - Nurty. 12.15 - Kuchnia pani Grażyny. 12.45 - S. "Zar młodości". 13.30 - Brygady i przyjaciele. 13.35 - Teleshop. 14.50 - S. "Colt". 15.40 - S. "Dzikie serce". 16.25 - S. "Klinka zachodnia". 17.25 - S. "Bez domu jest źle". 17.55 - S. "Zar młodości". 18.40 - S. "Słoneczne wybrzeże". 19.30 - "19:30".

20.00 - Babie lato. 21.00 - Film fab. "Historie Morza Południowego". 22.00 - Od... do. 22.30 - "22:30". 22.45 - Niwy. 23.15 - Film fab. "Takie jest życie sportowców".

BALTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas". 7.00 - S. "Tak świat się kręci". 7.45 - S. "Esmeralda". 8.30 - S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Powrót do Edenu". 10.00 - S. "Naitmen". 10.45 - Humor. 11.10 - S. "Kierunek - południe". 12.00 - Jestem z wami. 12.30 - Karuzela. 13.30 - S. "Przygody Sindbada". 15.00 - Koncert. 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kręci". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Esmeralda". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. "Szczury wodne". 21.10 - S. "Żył sobie złodziej". 22.00 - Krwawa fala. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Program inform. 23.15 - S. "Maklerzy". 24.00 - Wiadomości "Ojciec Stanisław" - stacja w ciszy". 0.40 - Humor. 1.05-6.15 - DW.

TV3

6.35 - Komputerowe cuda. 7.00 - Kanał muz. 8.45 - S. "Los Marianny". 9.15 - S. "Santa Barbara". 10.00 - S. "Uroczy i dzielni". 10.25 - Kulinarne show. 10.50 - Teleszczęście. 11.20 - Okno na przyrodę. 11.45 - Komedia "Alf". 12.10 - S. "Wilki powietrzny".

13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.45 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - Sport na świecie. 15.25 - Film fab. 16.10 - S. "Wina". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. "Los Marianny". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Humor. 20.00 - S. "Melrose Place". 21.00 - Z obu stron muru. 21.30 - S. "Dharma i Greg". 22.00 - Wiadomości. 22.10 - S. "Prawo i porządek". 23.00 - S. "Szpital polowy". 23.30 - Kanał muz.

WILEŃSKA TV

8.00 - Film anim. dla dzieci. 8.45 - Sportowy tydzień. 9.30 - Wyniki. 10.45 - Show I. Demidowa. 11.45 - Dziękuję za zakup. 12.10 - Podobą się oglądaj. 12.30 - Z Moskwy. 12.40 - Film fab. "Bramkarz". 14.00 - Dziękuję za zakup. 14.25 - Filmy anim. dla dzieci. 15.00 - Kanał muz. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Podobą się oglądaj. 16.00 - Ci, którzy... 16.50 - S. "Dziurna apteka". 17.30 - Prasa i muzyka. 18.30 - Z Moskwy. 19.00 - Wiadomości. Dziś w mieście. 19.15 - Humor. 19.50 - Moje kino. 21.45 - Towary i usługi. 22.00 - S. "Dziurna apteka". 22.30 - Z Wilna. 22.45 - Prasa i muzyka. 23.40 - Kanał muz.

VLSAT

15.30 - Film fab. "Okolicie i dzieci". 17.00 - Film fab. "Tyłko ty". 17.50 - W

świecie sportu. 18.10 - Teatorium. 19.55 - Warto odwiedzić. 20.00 - Koncert. 20.30 - Kaledjoscop zniżek. 20.40 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Wiadomości (pol.). 21.20 - Warto odwiedzić. 21.30 - Klajpedzka TV. 22.05 - Film fab. "Tyłko ty". 23.05 - Kaledjoscop zniżek. 23.15 - Puls Wilna. 23.30 - Wiadomości (pol.).

I KANAŁ ROSJI

16.00. 22.30 - Wiadomości. 16.20 - S. "Jeanne Eyre". 17.05 - Godzina czytelnika. 17.30 - Zgadnij melodie. 18.00 - Poniedziałek z W. Poznerem. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - S. "Góra". 20.55 - Srebrna kula. 21.40 - Film fab. "Pokój przybytny".

ROSYJSKA TV

15.00. 18.00. 22.00 - Wiadomości. 15.30 - Wieza. 16.00 - Film dok. 16.30 - S. "Matki, żony i kochanki". 17.30 - Oddział dyżurny. 18.30 - Szczegóły. 18.45 - Sam sobie reżyserem. 19.15 - Film fab. "Wesele po włosku". 21.00 - Akuna Matata. 22.30 - Oddział dyżurny. 22.45 - Autoshow.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Uczmy się polskiego. 8.05 - Truskawkowe studio. 8.30 - "Powrót Arabelli" - serial dla młodych widzów. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Spojrzyna na Polskę. 9.30 - "Nad Niemnem" - film fab.

prod. polskiej (1986). 11.00 - A życie sobie plynie... 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Wiadomości polonijne. 12.30 - "Klan" - serial prod. polskiej. 12.55 - Panteon. 13.10 - Czy nas jeszcze pamiętasz. 13.30 - Magazyn Wschodu. 14.00 - "Jest jak jest" - serial prod. polskiej. 14.30 - Maska. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - "Mamadou Diouf" - film dok. 16.00 - "Klan" - serial prod. polskiej. 16.30 - Szafki - program dla dzieci. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Sportowy tydzień. 17.35 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 18.00 - "Capital City" - serial prod. ang. 18.50 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 19.00 - Auto i Moto - Klub. 19.10 - Reporter. 19.20 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - "Spotkanie w Bajce" - film fab. prod. polskiej (1962). 21.10 - Mała rzecz a cieszy. 21.30 - "Ciężar nieważkości" - film dok. 22.30 - Panorama. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Okna. 0.05 - Camerata. 2.03 - Tydzień Prezydenta. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Gucio i Cezar" - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - "Capital City" - serial prod. ang. 2.20 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 2.30 - Panorama. 3.05 - "Spotkanie w Bajce" - film fab. prod. polskiej (1962). 4.15 - Mała

rzecz a cieszy. 4.45 - Spojrzyna na Polskę. 5.05 - Sport z satelity. 5.35 - "Klan" - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 6.40 - Sportowy tydzień.

RTL7

6.10 - "Cienka niebieska linia" - serial komed. 6.40 - "Pogoda dla bogaczy" - serial obycz. 7.30 - Teleshopping. 8.00 - "Autostrada do Nieba" - serial fam. 8.50 - "Siódme niebo" - serial komed. 9.35 - Odjazdowe kreskówki. 10.00 - "Król Ralph" - komedia USA (1991). 11.40 - "Bat 21" - film wojenny USA (1988). 13.30 - Teleshopping. 14.05 - "Na zawsze" - serial obycz. 14.55 - "Miłość i dyplomacja" - serial obycz. 15.20 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - "Sunset Beach" - serial obycz. 17.35 - "Dziewczyna z komputera" - serial dla młodzieży. 18.00 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial sensac. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Podaj dalej - teleturniej. 20.00 - "Quincy" - serial krym. 20.55 - "Letnia historia" - bryt. dram. obycz. (1988). 22.35 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.45 - "Najeżdźcie" - serial SF. 23.40 - "Świat pana trenera" - serial komed. 0.05 - Przera na reklamę. 0.55 - "Dziewczyna z komputera" - serial dla młodzieży. 1.15 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial sensac. 1.55 - Zoom - magazyn sensacji. 2.20 - Podaj dalej - teleturniej.

WTOREK

29 WRZEŚNIA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - S. anim. 8.30 - Program publ. 9.15 - W świecie koszykówki. 10.00 - D. Kutraite rozmawia z ministrem spraw wewnętrznych S. Szedbarasem. 10.25-01.02, 03.10.50 - Styl. 11.20 - Program białoruski. 15.00 - Pół godziny w radzie. 15.30 - S. „Miłość od pierwszego wejrzenia”. 16.00 - Dla domu. 16.30 - Rozmowy Wileńskie. 17.00 - S. „Szkoła manekinów”. 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.00 - Dla dzieci. 18.30 - Wiadomości. 18.45 - Przedsiębiorczość dnia. 18.55 - Telekatalog. 19.00 - S. „Miłość od pierwszego wejrzenia”. 19.30 - Program dyskusyjny. 19.55 - Perlas. 20.00 - S. dok. 20.30 - Panorama. Sport. 21.00 - Klub prasowy. 22.00 - S. „Łagodna noc”. 23.10 - Wiadomości wieczorne. 23.20 - S. dok.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne kolo. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.00 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. „Dzikie serce”. 11.25 - Babie lato. 12.20 - Od... do 12.45 - Niuw. 13.10 - S. „Zar młodości”. 13.55 - To ci rodzinka. 14.35 - Teleshop. 14.50 - S. „Colt”. 15.40 - S. „Dzikie serce”. 16.25 - S. „Klinika zachodnia”. 17.25 - S. „Bez domu jest źle”. 17.55 - S. „Zar młodości”. 18.40 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.30 - „19.30”. 20.00 - Nurty.

ŚRODA

30 WRZEŚNIA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - S. „Przygody kota”. 8.30 - Okres twórczy. 9.00 - Technologia i telekomunikacja. 9.20 - O zdrowiu. 9.50 - Nasz język. 10.15 - Rozmowy Wileńskie. 15.00 - Na tematy ekologiczne. 15.30 - S. „Miłość od pierwszego wejrzenia”. 16.00 - Dla domu. 16.30 - Magazyn etniczny. 17.00 - S. „Szkoła manekinów”. 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.00 - Dla dzieci. 18.30 - Wiadomości. 18.45 - Przedsiębiorczość. 18.55 - Telekatalog. 19.00 - S. „Miłość od pierwszego wejrzenia”. 19.30 - Znaki. 19.55 - Loteria. 20.00 - Milioner. 20.30 - Panorama. 21.00 - Program psych. 21.50 - Tajemnice historii. 22.40 - „Kaukodomras”. 23.10 - Dziennik wieczorny. 23.20 - Scena muz.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne kolo. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.00 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.45 - S. anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. „Dzikie serce”. 11.25 - Jeszcze nie wieczór. 12.10 - Z Hollywoodu. 12.35 - Cztery kolo. 13.00 - S. „Zar młodości”. 13.45 - Nurty. 14.35 - Teleshop. 14.50 - S. „Colt”. 15.40 - S. „Dzikie serce”. 16.25 - S. „Klinika zachodnia”. 17.25 - S. „Bez domu jest źle”. 17.55 - S. „Zar młodości”. 18.40 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.30 - „19.30”. 20.00 - Brygida i przyjaciół. 21.00 - S. „Adres przechni - wyższe sfery”. 22.00 - S. „Zwariowana parka”. 22.30 - „22.30”. 22.45

21.00 - S. „Nash Bridges”. 22.00 - Z Hollywoodu. 22.30 - „22.30”. 22.45 - S. „Zainfeld”. 23.45 - Film fab. „W imię sprawiedliwości”. 24.00 - Film fab. „Krewini”.

BAŁTYCKA TV

6.15 - S. „Dallas”. 7.00 - S. „Tak świat się kręci”. 7.45 - S. „Esmeralda”. 8.30 - S. „Oszustwa”. 9.15 - S. „Siódme niebo”. 10.00 - Walka sol. 10.45 - Humor. 11.10 - S. „Żył sobie złodziej”. 12.00 - Krwa-wa fala. 12.30 - Program inform. 13.00 - Koncert. 14.00 - Bałtycka bomba. 15.00 - Program muz. 16.00 - S. „Dallas”. 17.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Esmeralda”. 19.00 - S. „Oszustwa”. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. „Komisarz Rex”. 21.10 - S. „Etap przedkości”. 22.00 - Pod innym kątem. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Program sportowy. 23.15 - S. „Wojny domowe”. 24.00 - Film fab. „Czarne niebo”. 1.35-6.15 - DW.

TV3

6.35 - S. „Książę Śmiałek”. 7.00 - Kanał muz. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. „Los Marianny”. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.35 - S. „Uroczy i dzielni”. 10.00 - S. „Gracie w opałach”. 10.25 - Kamera VRS. 10.50 - Zaspiewajmy. 11.20 - Barwy morza. 11.40 - S. „Alf”. 12.05 - S. „Wilki powietrzny”. 13.00 - S. „Jessica Fletcher”. 13.45 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - S. „Kattis i Dog”. 15.25 - S. „Telefon pomocy 911”. 16.10 - S. „Wina”. 16.55 - S. „Santa Barbara”. 17.40 - S. „Uroczy i dzielni”. 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. „Los Ma-

rianny”. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Koszykówka. 21.00 - TV „Lietuvos rytas”. 22.00 - Wiadomości. 22.10 - Det. „Południowy Brooklyn”. 23.00 - S. „Szpital wojkowy”. 23.30 - Kanał muz. 0.15 - UFO.

WILEŃSKA TV

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Film anim. dla dzieci. 8.50 - Humor. 9.20 - Towary i usługi. 9.30 - Z Moskwy. 9.40 - Dziękuję za zakup. 9.50 - Znak jakości. 10.00 - Katastrofy tygodnia. 10.30 - Nowy Kolor. 11.00 - Prasa i muzyka. 11.15 - Apiterapia. 12.00 - Specja-lista radzą. 12.30 - Z Moskwy. 12.40 - Film fab. „Koniec gry”. 14.40 - Towary i usługi. 14.50 - Dziękuję za zakup. 15.00 - Kanał muz. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Podobą się oglądaj. 16.00 - Ci, którzy... 16.55 - S. „Dyżurna apteka”. 17.30 - Męski klub. 18.30 - Z Moskwy. 19.00 - Wiadomości. Dziś w mieście. 19.15 - Towary i usługi. 19.30 - Sto-lica. 19.50 - Film fab. „W następ-ną noworoczną noc pójdę spać o godzinie 10”. 21.50 - Z Moskwy. 22.00 - S. „Dyżurna apteka”. 22.30 - Z Wilna. 22.45 - Męski klub. 23.40 - Film fab. „Modemski”.

VILSAT

17.00 - Film fab. „Tyłko ty”. 17.50 - Film fab. „Ojco-wie i dzieci”. 19.05 - Salon



domości. 22.10 - S. „Nowo-jorscy gliniarze”. 23.00 - Kom. „Żonaty i z dziećmi”. 23.30 - Kanał muz. 0.15 - Ufo.

WILEŃSKA TV

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Sto-lica. 8.35 - Towary i usługi. 8.45 - Specja-lista radzą. 9.15 - Znak jakości. 9.30 - Z Moskwy. 9.40 - Dziękuję za zakup. 9.50 - Znak jakości. 10.00 - Jesteś świadkiem. 10.20 - S. „Wiel-kie skarby świata”. 11.00 - Męski klub. 11.45 - Dziękuję za zakup. 12.10 - Podobą się oglądaj. 12.30 - Z Moskwy. 12.40 - Film fab. „Złota mgła”. 14.00 - Towary i usługi. 14.10 - Dziękuję za zakup. 14.25 - Filmy anim. dla dzieci. 15.00 - Kanał muz. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Podobą się oglądaj. 16.00 - Ci, którzy... 16.45 - S. „Dyżurna apteka”. 17.30 - Ja sama. 18.30 - Z Moskwy. 19.00 - Wiadomości. Dziś w mieście. 19.15 - Towary i usługi. 19.25 - Znad Wilni TV. 19.55 - Ja sama. 20.50 - Humor. 21.35 - Gwiazdy o gwiazdach. 22.05 - S. „Dyżurna apteka”. 22.35 - Z Wilna. 22.50 - Kanał muz. 23.10 - Znak jakości. 23.25 - Film fab. „Aniol-4”.

VILSAT

17.00 - Film fab. „Tyłko ty”. 17.50 - Film fab. „Ojco-wie i dzieci”. 19.05 - Dla dzie-ci. 19.35 - Sport. 19.55 - Warto odwiedzić. 20.00 - Film dok. 20.30 - Kalendarz znik. 20.40 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Wiadomości (pol.). 21.20 - Warto odwiedzić. 21.30 - Przede wszystkim dzieci. 22.05 - Film fab. „Tyłko ty”. 23.05 - Kalendarz znik. 23.15 - Puls Wilna. 23.30 - Wiadomości (pol.).

„Vaga”. 19.35 - Program sportowy. 19.55 - Warto odwiedzić. 20.00 - Gwiezdna ulewa. 20.30 - Kalendarz znik. 20.40 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Wiadomości (pol.). 21.20 - Warto odwiedzić. 21.30 - Rosyjskie gwiazdy. 22.05 - Film fab. „Tyłko ty”. 23.05 - Kalendarz znik. 23.15 - Puls Wilna. 23.30 - Wiadomości (pol.).

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.10 - Wiadomości. 7.15 - S. „Jeanne Eyre”. 8.00 - Program W. Poznara. 8.45 - Panorama śmiechu. 9.20 - Bi-blioteka domowa. 9.30 - Zgadnij melodię. 10.15 - Ra-zem. 13.20 - S. „Tajemnice białego tygrysa”. 13.55 - Do-bra okazja. 14.40 - S. „Nowe przygody Sindbada”. 15.10 - Do lat 16 i więcej. 15.30 - Dookoła świata. 16.20 - S. „Jeanne Eyre”. 17.05 - Godzi-na szczytu. 17.30 - Zgadnij melodię. 18.00 - Temat. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Film fab. „Jew-dokija”. 21.45 - Pieśń roku. 22.30 - Hokej na lodzie.

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30 - Witaj, Rosjo. 7.15 - Oddział dyżurny. 8.00 - S. „Santa Barbara”. 8.45 - Program muz. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Zadzwońcie do Kuzi. 14.30 - S. „Pierwsze pocałunki”. 15.30 - Wieża. 16.00 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 16.30 - S. „Matki, żony i kochanki”. 17.30 - Rozmowy. 18.30 - Szczegóły. 18.45 - Anclage. 19.15 - Detektyw. 20.55 - S. „Czynnik PSI”. 21.45 - Oddział dyżurny. 22.30 - Żywa kolekcja.

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.15 - Wiadomości. 7.15 - S. „Jeanne Eyre”. 8.00 - Temat. 8.45 - W świecie zwierząt. 9.20 - Biblioteka domowa. 9.25 - Show dzien-telmenów. 10.15 - Razem. 13.20 - Film anim. 13.45 - Klasyczna kompania. 14.15 - Zew dzungli. 14.40 - S. „Nowe przygody Sindbada”. 15.10 - Do lat 16 i więcej. 15.30 - Dookoła świata. 16.20 - S. „Jeanne Eyre”. 17.05 - Godzina szczytu. 17.30 - Gorączka złota. 18.10 - Człowiek i prawo. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Film „Gwiazda polarna”. 21.30 - S. „Czerwona kapela”.

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30 - Witaj, Rosjo. 7.15 - Oddział dyżurny. 8.00 - S. „Santa Barbara”. 8.45 - Program muz. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Zadzwońcie do Kuzi. 14.25 - S. „Pierwsze pocałunki”. 15.30 - Wieża. 16.00 - Krzyżówka. 16.30 - S. „Matki, żony i kochanki”. 17.30 - Rozmowy. 18.30 - Szczegóły. 18.45 - Dwa fer-tapiany. 19.30 - Tragikome-dia „Agapa”. 21.00 - S. „Aga-ta Christie. Poirot”. 22.30 - Oddział dyżurny. 22.45 - Mi-łość od pierwszego wejrzenia.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Kwadrans z medycyną. 7.45 - Dania do podania. 8.00 - Koszałek Opalek. 8.20 - Tęczy-dziona bajeczka. 8.30 - „Hra-bia Kaczula” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - Wiadomości.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Dziec-ko, troski i radości. 7.45 - Do-mosfera. 8.00 - Południk 19. 8.20 - Koloryt nutki. 8.30 - „Kot w butach” - serial anim. dla młodych widzów. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Mówię... 9.30 - „Spotkanie w Bajce”. 9.40 - Film prod. polskiej. 10.40 - Mała rzecz a cieszy. 11.10 - Co nam zostało z tych lat. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Tydzień Prezydenta. 12.30 - „Klan” - serial prod. polskiej. 12.55 - Auto-Moto-Klub. 13.05 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 13.30 - „Mamado Dio-out” - film dok. 14.00 - „Capi-tal City” - serial prod. ang. 14.50 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.25 - Gości-niec - magazyn kultury i sztuki ludowej. 15.55 - „Klan” - se-rial prod. polskiej. 16.20 - Sta-wiam na Tolka Banana” - serial dla młodych widzów. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Zaprosze-nie - program krajoznawczy. 17.35 - Tyłko Muzyka. 19.00 - Tata, a Marcin powiedział... 19.10 - Reporter. 19.20 - Do-branocka. 19.30 - Wiadomo-ści. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - „Człowiek-Cień” - se-rial sensac. prod. niemieckiej. 22.30 - Panorama. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - „O Je-sieni - po Jesieni” - reportaż. 0.30 - Magazyn parlamen-tarny. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „Forte-le Jonatana Pola” - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. Prognoza pogody. 1.30 - Tyłko Muzyka. 2.30

- Panorama. 3.05 - „Człowiek-Cień” - serial sensac. prod. niemieckiej. 5.05 - Sport z sateli-ty. 5.35 - „Klan” - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Tyłko Muzyka. 6.40 - Zaproszenie - program krajoznawczy.

RTL7

6.25 - Ukryta kamera - pro-gram rozrywkowy. 6.45 - „Na zawsze” - serial obycz. 7.30 - Teleshopping. 8.00 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz. 8.25 - „Sunset Beach” - serial obycz. 9.10 - Odjazdowe kreskówki. 10.30 - „Letnia histo-ria” - bryt. dram. obycz. 12.10 - „Quincy” - serial kry-m. 13.00 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 13.30 - Teleshopping. 14.05 - „Na za-wsze” - serial obycz. 14.55 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz. 15.20 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - „Sunset Beach” - serial obycz. 17.35 - „Dziwczynna z komputera” - serial dla młodzi. 18.00 - „Oblicza Nowego Jorku” - serial sensac. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Podaj dalej - teleturniej. 20.00 - „Tatusi odchodzi” - gdzie jest testament” - ko-media USA (1990). 21.40 - Wieczór z wampirem - talk-show. 22.45 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.55 - „Na-jeżdźcy” - serial SF. 23.45 - „Świat pana trenera” - serial komed. 0.10 - „Kariera ma-klera” - serial obycz. 0.55 - „Dziwczynna z komputera” - serial dla młodzi. 1.15 - „Oblicza Nowego Jorku” - serial sensac. 1.55 - Zoom - magazyn sensacji. 2.20 - Po-daj dalej - teleturniej.

9.10 - „Kieszenie Tomka Ka-wiaka” - film dok. 9.30 - „Czło-wiek-Cień” - serial sensac. prod. niemieckiej. 11.30 - Spotkanie z „Ogniem i mie-czem”. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Magazyn parlamen-tarny. 12.30 - „Klan” - serial prod. polskiej. 12.55 - Poczt-ytyn. 13.05 - Tyłko Muzyka. 13.30 - Skarbiec. 14.00 - Tyłko Muzyka. 15.00 - Panora-ma. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Polska znana i mniej znana. 15.40 - Kronika ojczy-sta. 16.05 - „Klan” - serial prod. polskiej. 16.30 - Polskie ABC - program dla dzieci. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Przegląd Prasy Polonijnej. 17.35 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 18.00 - „Najważ-niejszy dzień życia” - serial prod. polskiej. 18.55 - Antolo-gia Literatury Emigracyjnej. 19.10 - Reporter. 19.20 - Do-branocka. 19.30 - Wiadomo-ści. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - „Pożegnanie z Ma-rią” - dramat prod. polskiej (1993). 21.25 - Sławomir Mrozek - rysunki dawne i nowe. 21.40 - Polska - NATO. 22.00 - Z archiwum i pamięci. 22.30 - Panorama. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - „Płakacz można wsze-dzić - rzecz o statku Wilhelm Gustloff”. 0.10 - Święta Góra. 0.30 - Przegląd Prasy Polonijnej. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „O tym, jak to z Jolą było, ale się do-brze skończyło” - serial anim. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - „Najważniejszą dzień życia” - serial prod. polskiej. 2.30 - Panorama. 3.05 - „Pożegnanie z Marią” - dra-

mat prod. polskiej (1993). 4.45 - Polska - NATO. 5.05 - Z archiwum i pamięci. 5.35 - „Klan” - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Krzyżówka szczęścia - tele-turniej. 6.45 - Panteon.

RTL7

6.25 - Ukryta kamera - pro-gram rozrywkowy. 6.45 - „Na zawsze” - serial obycz. 7.30 - Teleshopping. 8.00 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz. 8.25 - „Sunset Beach” - serial obycz. 9.10 - Odjazdowe kreskówki. 10.30 - „Tatusi odchodzi” - gdzie jest testament” - komedia USA (1990). 12.10 - Wieczór z wampirem - talk-show. 13.10 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 13.30 - Teleshopping. 14.05 - „Na za-wsze” - serial obycz. 14.55 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz. 15.20 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - „Sunset Beach” - serial obycz. 17.35 - „Dziwczynna z komputera” - serial dla młodzi. 18.00 - „Oblicza Nowego Jorku” - serial sensac. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Podaj dalej - teleturniej. 20.00 - „Pod czułą kontrolą” - film obycz. USA (1983). 21.40 - „Adwokat i prokurator” - serial krym. 22.30 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.40 - „Najeżdźcy” - serial SF. 23.35 - „Świat pana trenera” - serial komed. 24.00 - „Capital” - serial dok. 0.50 - „Dziwczynna z komputera” - serial dla młodzi. 1.10 - „Oblicza Nowego Jorku” - serial sensac. 1.50 - Zoom - magazyn sensacji. 2.15 - Po-daj dalej - teleturniej.

CZWARTEK

1 PAŹDZIERNIKA

LTV

8.05 - S. „Przygody kocha”
8.30 - Tajemnice historii. 9.15 -
Debata. 9.40 - Znaki. 10.05 -
Program psych. 10.50 - Maga-
zyn etniczny. 15.00 - Pół go-
dziny rządu. 15.30 - „Miłość od
pierwszego wejrzenia”. 16.00 -
Dla domu. 16.30 - Trembita.
17.00 - S. „Szkoła manekinów”.
17.50 - S. „Miłość od pierwszo-
go wejrzenia”. 18.00 - S. „Wia-
domości. 18.45 - Prześlębi-
orczy. 18.55 - Telekatalog.
19.00 - S. „Miłość od pierwszo-
go wejrzenia”. 19.30 - 9 rze-
miosł. 19.55 - Loteria. 20.00 -
Drogi. Samochody. Ludzie.
20.30 - Panorama. 21.00 - Film
fab. „Złodzińska miłość”. 22.45 -
W świecie filmu. 23.10 -
Dziennik wieczorny. 23.20 -
Budownictwo.

LNK

6.15 - Teleexpress. 6.30 - Po-
ranek koło. 8.30 - S. „Bez do-
mów jest”. 9.00 - S. „Słoneczne
wybrzeże”. 9.45 - S. anim. 10.10 -
Teleshop. 10.40 - S. „Dzikie
serce”. 11.25 - Rozmowy. 12.10 -
Złotko. 12.35 - Nasze zwierząt-
ka. 13.00 - S. „Zar młodości”.
13.45 - Babie lato. 13.45 - Tele-
shop. 14.50 - S. „Colt”. 15.40 -
S. „Dzikie serce”. 16.25 - S. „
Klinika zachodnia”. 17.25 - S. „
Bez domów jest”. 17.55 - S. „
Zar młodości”. 18.40 - S. „Sło-
neczne wybrzeże”. 19.30 -
19.30. 20.00 - N-14. 20.15 -
Euroliga. 22.00 - Humor. 22.30 -
22.30. 22.45 - S. „Tajemnice
Weroniki”. 23.10 - S. „Wydział
zabójstw”. 24.00 - Det. „Nowy
Orlean”.

BALTYCKA TV

6.15 - S. „Dallas”. 7.00 - S. „
Tak świat się kreśli”. 7.45 - S. „
Esmeralda”. 8.30 - S. „Oszu-
stka”. 9.15 - S. „Dynamia”. 10.15 -
S. „Komisarz Rex”. 10.45 - S. „Etap pre-
dkości”. 11.30 - Tak. Nie. 12.30 -
Najednym końcu haczek. 13.00 -
Rozmowy muz. 14.00 - Balty-
cka bomba. 15.00 - Program
muz. 16.00 - S. „Dallas”. 17.00 -
S. „Tak świat się kreśli”. 18.00 -
Wiadomości. 18.45 - S. „Esme-
ralda”. 19.00 - S. „Oszustwa”.
20.00 - Wiadomości. 20.20 -
Det. „Komisarz Moulin”. 22.00 -
Jestem z wami. 22.30 - Wia-
domości. 22.45 - Na jednym koni-
cu haczek. 23.15 - Sport. 0.10 -
S. „Kryminalne historie”. 0.40 -
6.15 - DW.

TV3

6.35 - S. „Popaj i syn”. 7.00 -
Kanał muz. 7.45 - Teleshop.
8.00 - S. „Los Mariani”. 8.45 -
S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „
Uroczaj i dzielnicy”. 10.00 - S. „
Gracie w opałach”. 10.25 - Tele-
gra. 10.55 - Rozmowy z E. Gabre-
naitie. 11.25 - Kino. 11.40 -
S. „Szpital polowy”. 12.05 -
S. „Wielki powrót”. 13.00 - S. „
Jessica Fletcher”. 13.45 - Tele-
shop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 -
S. „Trzej przyjaciele i pizzeria”.
15.25 - Film fab. „Rycerz na ko-
łach”. 16.10 - S. „Wina”.
16.55 - S. „Santa Barbara”.
17.40 - S. „Uroczaj i dzielnicy”.
18.05 - Tego jeszcze nie
było. 18.10 - S. „Los Mariani”.
19.00 - Wiadomości. 19.20 -
Sport. 19.30 - Teleexpress. 20.00 -
S. „Nadzieja Chicago”. 21.00 -
S. „W archiwum X”. 22.00 -
Wiadomości. 22.10 - Film
fab. „Gość”. 23.00 - S.

„Żonaty i z dziećmi”. 23.30 -

Kanał muz. 0.15 - S. „UFO”.

WILEŃSKA TV

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Filmy
anim. dla dzieci. 8.50 - Towary i
usługi. 9.00 - Znaś Wilno. 9.10 -
Z Moskwy. 9.40 - Dzie-
kuje za zakup. 9.50 - Znak jako-
ści. 10.00 - Kanał muz. 10.45 -
Paluszki liżać. 11.15 - Teatr.
11.50 - Lekcja jez. lit. 12.05 -
Dziekuje za zakup. 12.30 - Z
Moskwy. 12.40 - Film fab. „Białe
bizon”. 14.25 - Towary i usługi.
14.40 - Filmy anim. dla dzieci.
15.00 - Kanał muz. 15.30 - Z
Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy.
15.50 - Podobna się - oglą-
daj. 16.00 - Ci, którzy. 16.55 -
S. „Dyżurna apteka”. 17.40 -
Zrób krok. 18.30 - Podobna się
oglądaj. 18.15 - Wileńska jutrze-
nia. 19.00 - Wiadomości. Dziś w
miejscu. 19.15 - Towary i
usługi. 19.25 - Lekarskie domowy.
20.00 - U. Jabłka. 20.30 - Film
fab. „Śmiertelny gniew”. 22.10 -
S. „Dyżurna apteka”. 22.40 -
Z Wilna. 22.45 - Zrób krok. 23.50 -
Film fab. „Improwizacja”.

VILSAT

17.00 - Film fab. „Tylkoti”.
17.50 - Film fab. „Ojcowie i dzieci”.
19.05 - Dla rodziców. 19.35 -
Sport. 19.55 - Warto odwiedzić.
20.00 - Przedsiębiorca. 20.15 -
Fotoklub. 20.30 - Kalejdoskop
zniek. 20.40 - Dla dzieci. 21.00 -
Puls Wilna. 21.15 - Wia-
domości (pol.). 21.20 - Warto od-
wiedzić. 21.30 - Aktualności wileń-
skie. 22.05 - Film fab. „Moja
druga mama”. 23.05 - Kalejdo-
skop zniek. 23.15 - Puls Wilna.
23.30 - Wiadomości (pol.).

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00,
22.45 - Wiadomości. 7.15 - S.

„Jeane Eyre”. 8.00 - Człowiek i
prawo. 8.45 - Dopóki wszyscy
w domu. 9.20 - Biblioteka do-
mowa. 9.30 - Zagadnik melodii.
10.15 - Razem. 13.20 - Film
anim. 13.45 - Klasyczna kom-
pania. 14.10 - Dziecięce ane-
gdoty. 14.40 - S. „Nowe przygo-
dy Sindbada”. 15.10 - Dla 16
i więcej. 15.30 - Dookoła swia-
ta. 16.20 - S. „Jeane Eyre”. 17.00 -
Półka nocka. 17.50 - Dobranoc,
dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Film
fab. „Aby pozostać przy życiu”.
21.50 - S. „Trzytęsto mistrzów”.

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30 - Witaj, Rosjo.
7.15 - Oddział dyżurny. 8.00 - S. „
Santa Barbara”. 8.45 - Program
muz. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 -
Wiadomości. 14.15 - Zadzwoń-
cie do Kuzi. 14.30 - S. „Pierw-
sze pocałunki”. 15.30 - Wiesz.
16.00 - Słabo? 16.30 - S. „Mat-
ki, żony i kochanki”. 17.30 - Roz-
mowy. 18.30 - Szczęśliwość. 18.45 -
Teatr. 19.25 - Melodramat.
„W kregu przyjaciół”. 21.05 - S. „
Renesans”. 22.30 - Oddział dy-
żurny. 22.45 - Jabłko Adama.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza.
7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 -
Sport-teleexpress. 7.30 - Dzieci
takie jak nasze. 7.45 - Zrób to
lepiej. 7.55 - Krasnal Tymoteusz -
magazyn dla dzieci. 8.20 -
„Stawiam na Tolka Banana”. 9.00 -
serial dla młodych widzów. 9.00 -
Wiadomości. 9.15 - Zwierzo-
wa. 9.35 - „Pozegnanie z Ma-
rią” - dramat prod. polskiej.
11.05 - Polska - NATO - repor-
taż. 11.25 - Z archiwum i pa-
mąci. 12.00 - Wiadomości.
12.15 - Przegląd Prasy Polonij-
nej. 12.30 - Polonijny magazyn
gospodarczy. 13.05 - Krzyżów-

ka szczęścia - tele-
turniej. 13.30 - Po-
lska znana i mniej
znana. 13.45 - Kro-
nika ojczyzna. 14.00 -
„Najważniejszy
dzień życia” - serial
prod. polskiej
(1974). 15.00 - Pa-
norama. 15.20 - Pro-
gram dla dzieci. 15.25 -
Uczymy się polskie-
go. 16.00 - Polonijny magazyn
gospodarczy. 16.30 - „W kra-
nie władcy smoków” - serial
prod. polsko-australijskiej. 17.00 -
Teleexpress. 17.15 - Polska
piosenka. 17.35 - Sport z sateli-
tu. 19.10 - Reporter. 19.20 - Do-
branoc. 19.30 - Wiadomości.
19.55 - Prognoza pogody. 20.00 -
Teatr Telewizji. „Śmierć w Tyf-
lisie”. autor: Władysław Terlecki.
21.30 - Okno. 21.55 - MDM -
program rozrywkowy. 22.30 -
Panorama. 23.05 - W centrum
uwagi. 23.20 - „Swinka” - se-
rial komed. prod. polskiej. 0.05 -
Wojna o cegle - reportaż. 0.30 -
Dziarszy rządowy. 0.45 - Po-
witanie widzów amerykań-
skich. 0.50 - Wędrowni Rze-
pa. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport.
1.27 - Prognoza pogody. 1.30 -
Janusz Piskackiewicz - film
dok. 2.30 - Panorama. 3.05 -
Teatr Telewizji. „Śmierć w Tyf-
lisie”. autor: Władysław Terlecki.
4.35 - Okno. 5.00 - MDM -
program rozrywkowy. 5.35 -
Polonijny magazyn gospodarczy.
6.05 - W centrum uwagi. 6.20 -
Polska piosenka. 6.45 - Antolo-
gia Literatury Emigracyjnej.

RTL7

6.25 - Ukryta kamera - pro-
gram rozrywkowy. 6.45 - „Na
zawsze”. 8.00 - „Miłość i dy-
plomacja”. 8.15 - „Miłość 8.25 -
„Sunset Beach” - serial obcy.
9.10 - Odjazdowe kreskówki.
10.30 - „Pod czułą kontrolą” - film
obcy. USA. 12.05 - „Adwokat
i prokurator” - serial krym.
12.55 - Ukryta kamera - program
rozrywkowy. 13.30 - Teleshop.
14.05 - „Na zawsze” - se-
rial obcy. 14.55 - „Miłość i dy-
plomacja”. 15.00 - „Miłość i dy-
plomacja”. 15.20 - Odjazdowe kreskówki.
16.45 - „Sunset Beach” - serial obcy.
17.55 - „Dziewczyna z komputera” -
serial dla młodych. 18.00 -
„Oblicza Nowego Jorku” - serial
sensacji. 18.50 - 7 minut - wyda-
rzenia dnia. 19.00 - Zoom - ma-
gazyń sensacji. 19.30 - Podaj da-
le! - teleturniej. 20.00 - „Colum-
bo”. serial krym. 21.25 - „Wy-
dział zabójstw” - serial krym.
22.20 - 7 minut - wydarzenia dnia.
23.20 - „Najlepiej”. serial SF.
23.30 - „Świat pana trenera”. 1.35 -
serial komed. 23.45 - „Capital
News” - serial obcy. 0.30 -
„Dziewczyna z komputera” -
serial dla młodych. 0.50 - „Ob-
licza Nowego Jorku” - serial
sensacji. 1.30 - Zoom - ma-
gazyń sensacji. 1.55 - Podaj da-
le! - teleturniej.

PROGRAM TVP - 1

SOBOTA

26 WRZEŚNIA

7.00 - Rolnictwo na świecie.
7.15 - Agrolinia. 7.45 - Śniada-
nie na farmie. 8.05 - Wszystko
o dziale i ogrodzie. 8.30 - Wia-
domości. 8.42 - Pogoda. 9.05 -
Ziarno - pr. red. katolickiej dla
dzieci i rodziców. 9.30 - 5-10
15 - pr. dla dzieci i młodzieży.
9.55 - Kto ty jesteś. 10.20 - Wal-
dys przedstawiła. 10.40 - Co
widać piszczy? 12.00 - Wia-
domości. 12.10 - Zwierzo-
ta. 12.40 - Czas - katolicki
magazyn informacyjny. 12.50 -
Od rozbiórki do wolności - tele-
turniej historyczny. 13.25 - Stop
- klaska - magazyn filmowy.
13.50 - Sensacje XX wieku.
14.15 - Zabawy językiem pol-
skim. 14.45 - Od przedszkola
do Opola. 15.20 - Goniec kultural-
ny. 15.45 - Twoja lista prze-
bojów. 16.25 - „Pan Złota Rącz-
ka” - serial prod. USA. 17.00 -
Teleexpress. 17.25 - „Jaka to
melodia? quiz. 17.50 - To jest
telewizja. 18.10 - „Przygody
Sindbada” - serial prod. USA.
19.00 - Wieczoryna Tabaluga.
19.30 - Wiadomości. 19.51 -
Sport. 19.54 - Prognoza pogody.
20.05 - „Corka D Artagnan-
a” - film fab. prod. francu-
skiej (1994). 22.20 - Sportowa
sobota. 22.40 - Kabaret Olgi
Lipskiej. 23.35 - „Upiór w
operze” - film fab. prod. USA
(1989). 1.10 - „Po tamtej stro-
nie Re - generacja” - serial
USA.

NIEDZIELA

27 WRZEŚNIA

7.00 - Co w kraju piszczy?
7.20 - Notowania. 7.50 - Na-
sza gmina. 8.00 - „Wesołych
zwierzątków” - serial anim.
prod. angielskiej. 8.30 - Teler-
nek. 8.55 - „Emilka ze Srebr-
nego Nowin” - serial prod. ka-
nad. 9.50 - Wiadomości nauko-
we. 10.00 - „Bądź kowalem

swego losu” - film fab. prod.
angielskiej (1952). 11.35 - Mo-
torystyczny magazyn - Moc.
11.50 - Na rynek marsz! 12.00 -
Anioł Pański. 12.15 - Czyta-
dło warszawskie. 12.25 - Na
rynek marsz! 12.35 - Ludzki
świat. 13.00 - Wiadomości.
13.10 - Zaproszenie do Teatru
TV. „Portret wenecki”. 13.15 -
Tydzień. 13.50 - „Zwierzęta
świata” - serial dok. prod. an-
gielskiej. 14.20 - Na rynek
marsz! 14.35 - „Szpital na pe-
ryferiach” - serial prod. cze-
skiej. 15.40 - Na rynek marsz!
15.55 - Kamera wśród ludzi.
16.30 - Publ. kult. 17.00 - Tele-
express. 17.20 - Śmiechu war-
te. 17.50 - Dziennik telewizyj-
ny - program Jaka Fedorowicz.
17.55 - Wybory w Niem-
czech. 18.10 - „Dotyk anioła”
serial prod. USA. 19.00 - Wie-
czoryna. 19.30 - Wiadomości.
19.46 - Sport. 19.48 - Prognoza
pogody. 19.50 - Wybory w
Niemczech. 20.10 - „Matki,
żony i kochanki” - serial TVP.
21.10 - Takówka Jedynki Roz-
w. 21.30 - Zwycięzcy-nie-
zwyčajni. 22.10 - Losowanie
konkursu audiotek. 22.15 -
Wybory w Niemczech. 22.40 -
Sportowa niedziela. 23.15 - „Re-
quiem” - film o powstaniu lip-
ci. 23.40 - „Złamane serca” -
film fab. USA (1984). 1.20 -
„Stykówki” - film dok. prod.
francuskiej.

PONIEDZIAŁEK

28 WRZEŚNIA

6.00 - Kawa czy herbata.
8.00 - „Murphy Brown” - se-
rial prod. USA. 8.20 - Gielda.
8.30 - Wiadomości. 8.42 - Pro-
gnoza pogody. 8.45 - Tik-tak -
program dla dzieci. 9.10 - Ma-
ma i ja - program dla mamy
i trzylatka. 9.30 - Domowe
przedszkole. 9.55 - Porozma-
wiamy o dzieciach. 10.05 -
„Dotyk anioła” - serial prod.
USA. 10.55 - Śmiechu war-

te. 11.20 - Pani Jola zmienia
swoje życie. 11.40 - U siebie.
12.00 - Wiadomości. 12.10 -
Agrobiznes. 12.25 - Spacer-
kiem po ekologii. 12.40 - Ja-
kość życia. 12.50 - Dzieje kul-
turowe polskiej. 13.45 - Ach
te oienka. 14.00 - Tik-tak - pro-
gram dla dzieci. 14.10 - Tele-
express Junior. 14.40 - „Trzy
dni aby wygrać” - serial prod.
polsko-francuskiej. 15.05 - Ro-
wer Błęka. 15.50 - Flesz -
Wiadomości. 16.00 - „Moda na
sukces” - serial prod. USA.
16.25 - Program publicystycz-
ny. 17.00 - Teleexpress. 17.25 -
„Klan” - telenowela TVP.
17.50 - Gość Jedynki. 18.00 -
Program publicystyczny. 18.50 -
Reporter. 19.00 - Wieczoryna.
19.30 - Wiadomości. 19.56 -
Sport. 19.59 - Prognoza po-
gody. 20.10 - „Gliniarz z dzun-
gli” - serial prod. USA. 21.00 -
Zagraj w reklamę - Vena 99.
21.20 - Teatr Telewizji. „Portret
wenecki” - Gustaw Herling-
Grudziński. 22.50 - W centrum
uwagi. 23.10 - Wiadomości.
23.22 - Sport. 23.25 - Rodzina
Statystycznych. 24.00 - „Re-
pisy znalezione w Saragossie”.
1.35 - Przyrodniczy - Janusz
Korybko.

WTOREK

29 WRZEŚNIA

6.00 - Kawa czy herbata.
8.00 - „Fraser” - serial prod.
USA. 8.20 - Gielda. 8.30 - Wia-
domości. 8.42 - Prognoza po-
gody. 8.45 - Śmieciostuka -
program dla dzieci. 9.10 - Ma-
ma i ja. 9.25 - Domowe
przedszkole. 9.55 - Porozma-
wiamy o dzieciach. 10.00 - „Te-
raz jest wojna” - serial prod.
10.55 - Sztuczny miód.
11.20 - Jak kochać dziecko?
11.40 - Katalog zabójców. 11.50 -
Anatomia sukcesu. 12.00 -
Wiadomości. 12.10 - Agrobiz-
nes. 12.20 - Magazyn notowań.
12.45 - How are you? Zagad-
ka. 12.50 - Cd kurier. 13.00 -
Kosmiczne bomby. 13.30 -
„Wszystkie światy według Stephe-
na Hawkinga” - film dok. ang.

14.00 - Śmieciostuka. 14.30 -
Teleexpress Junior. 14.40 - „
Trzy dni aby wygrać” - serial
prod. polsko-francuskiej. 15.05 -
Raj. Młode talenty. 15.35 -
Rower Błęka. 15.50 - Flesz -
Wiadomości. 16.00 - „Moda na
sukces” - serial USA. 16.25 -
Program publicystyczny. 17.00 -
Teleexpress. 17.25 - „Klan” -
telenowela TVP. 17.50 - Gość
Jedynki. 18.00 - Rynek - maga-
zyn gospodarczy. 18.25 - Od
Platona i Newtona... 18.50 -
Reporter. 19.00 - Wieczoryna.
19.30 - Wiadomości. 19.56 -
Sport. 19.59 - Prognoza po-
gody. 20.10 - „J.A.G. Wojskowe
Biuro Śledcze” - serial prod.
USA. 21.05 - W centrum uwagi.
21.20 - „Experimentum Cru-
cis” - film dok. prod. kazach-
skiej. 22.20 - W interesie pu-
blicznym. 22.50 - Ktokolwiek
widział, ktokolwiek wie. 23.00 -
Wiadomości. 23.12 - Sport.
23.15 - Frona. 23.45 - „Dziel-
nica” - film fab. USA (1992).
1.20 - Filmówka.

ŚRODA

30 WRZEŚNIA

6.00 - Kawa czy herbata.
8.00 - „Dobre obyczaje” - se-
rial USA. 8.20 - Gielda. 8.30 -
Wiadomości. 8.42 - Prognoza
pogody. 8.45 - A... Psi! - dzie-
cięcy poradnik medyczny. 9.10 -
Mama i ja. 9.25 - Domowe
przedszkole. 9.55 - Porozma-
wiamy o dzieciach. 10.00 -
„Milagro” - serial prod. wło-
skiej. 10.50 - Lumen. 2000.
11.20 - ABC brydza. 11.30 -
Mały Leksykon Wielkiej Polity-
ki. 11.40 - Jak znaleźć dobrą
pracę. 11.50 - Gorący wok
Kena Homa. 12.00 - Wiadomo-
ści. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 -
Magazyn Notowań. 12.50 - Oj-
ciec prod. Mięczyśław Albert
Krapiec. 13.20 - Kompozytorzy.
13.35 - „Arcydziela” - film dok.
rod. angielskiej. 13.45 - Saga
rodu Ganzeł. 14.00 - A...
Psi! 14.30 - Teleexpress Ju-
nior. 14.40 - „Trzy dni aby wy-
grać” - serial prod. polsko-francu-
skiej. 15.05 - Rower Błęka.

ja. 15.50 - Flesz - Wiadomości.
16.00 - „Moda na sukces” -
serial prod. USA. 16.25 - Pro-
gram publicystyczny. 17.00 -
Teleexpress. 17.25 - „Klan” -
telenowela TVP. 17.50 - Gość
Jedynki. 18.00 - Miliard w ro-
zumie - teleturniej. 18.30 - We-
 własnym domu. 18.50 - Repor-
ter. 19.00 - Wieczoryna. 19.30 -
Wiadomości. 19.56 - Sport.
19.59 - Prognoza pogody. 20.10 -
„Nell” - dramat USA (1994).
22.05 - W centrum uwagi.
22.20 - Kronika kryminalna.
22.40 - Pop Kanał. 23.05 -
Wiadomości. 23.17 - Sport.
23.20 - Studio sport. 0.25 - „Je-
ny Marks, czyli żona diabła” -
film fab. prod. francuskiej
(1993). 1.55 - Polskie stado i
stadniny koni.

CZWARTEK

1 PAŹDZIERNIKA

6.00 - Kawa czy herbata.
7.55 - „Spółka rodzinna” - se-
rial komed. prod. polskiej. 8.20 -
Gielda. 8.30 - Wiadomości. 8.41 -
Prognoza pogody. 8.45 -
Dziękować. 9.10 - Mama i ja.
9.25 - Domowe przedszkole.
9.55 - Porozmawiamy o dzie-
ciach. 10.05 - „Cagney i Lacey” -
serial prod. USA. 10.55 - Szko-
ła za oceanem. 11.20 - Gotowa-
nia na ekranie. 11.40 - Podsta-
wy gry na perkusji. 11.50 - Ana-
tomii sukcesu. 12.00 - Wia-
domości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 -
Magazyn notowań. 12.50 -
Dziękować. 13.10 - Przez Ka-
rpaty światła. 13.40 - „Zwie-
rzęta świata”. 14.00 - Dzię-
wog. 14.30 - Teleexpress Ju-
nior. 14.40 - „Trzy dni aby wy-
grać” - serial prod. polsko-francu-
skiej. 15.05 - Rower Błęka.
15.50 - Flesz - Wiadomości.
16.00 - „Moda na sukces” - se-
rial prod. USA. 16.25 - Pro-
gram publicystyczny. 17.00 -
Teleexpress. 17.25 - Jaka to me-
lodia? quiz. 17.50 - Gość Je-
dynki. 18.00 - Credo - magazyń
katolicki. 18.30 - Sport bez gra-
nic. 18.50 - Reporter. 19.00 -
Wieczoryna. 19.15 - Jutro
weekend. 19.30 - Wiadomości.

Gotana
KOSMETYKI
ERIS, URODA, SORBIT, LECHIA, MIRACULUM
Tel/fax 77 16 09
(Zam. B-6)

zawsze”. 8.00 - „Miłość i dy-
plomacja”. 8.15 - „Miłość 8.25 -
„Sunset Beach” - serial obcy.
9.10 - Odjazdowe kreskówki.
10.30 - „Pod czułą kontrolą” - film
obcy. USA. 12.05 - „Adwokat
i prokurator” - serial krym.
12.55 - Ukryta kamera - program
rozrywkowy. 13.30 - Teleshop.
14.05 - „Na zawsze” - se-
rial obcy. 14.55 - „Miłość i dy-
plomacja”. 15.00 - „Miłość i dy-
plomacja”. 15.20 - Odjazdowe kreskówki.
16.45 - „Sunset Beach” - serial obcy.
17.55 - „Dziewczyna z komputera” -
serial dla młodych. 18.00 -
„Oblicza Nowego Jorku” - serial
sensacji. 18.50 - 7 minut - wyda-
rzenia dnia. 19.00 - Zoom - ma-
gazyń sensacji. 19.30 - Podaj da-
le! - teleturniej. 20.00 - „Colum-
bo”. serial krym. 21.25 - „Wy-
dział zabójstw” - serial krym.
22.20 - 7 minut - wydarzenia dnia.
23.20 - „Najlepiej”. serial SF.
23.30 - „Świat pana trenera”. 1.35 -
serial komed. 23.45 - „Capital
News” - serial obcy. 0.30 -
„Dziewczyna z komputera” -
serial dla młodych. 0.50 - „Ob-
licza Nowego Jorku” - serial
sensacji. 1.30 - Zoom - ma-
gazyń sensacji. 1.55 - Podaj da-
le! - teleturniej.

PIĄTEK

2 PAŹDZIERNIKA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 -
„Wszystcy kochają Raymonda”
- serial prod. USA. 8.20 - Gielda.
8.30 - Wiadomości. 8.41 -
Prognoza pogody. 8.45 - Ciu-
chcia - program dla dzieci. 9.10 -
Mama i ja. 9.25 - Kolory. 10.00 -
„Miasmo na luzie” - serial USA.
10.50 - Stawka większa niż ży-
cie - teleturniej. 11.10 - Pacjent
- Magazyn Ubezpieczeń Zdro-
wotnych. 11.20 - Dom. 11.40 -
Droga, drożka, ścieżnika. 12.00 -
Wiadomości. 12.10 - Agrobiz-
nes. 12.20 - Magazyn notowań.
12.45 - Słowniczek jez. angiel-
skiego. 12.50 - Symbolika politycz-
na. 13.10 - Pytania o demokra-
cję. 13.30 - Jaki ma być życie. 13.45 -
Spisane na kamiennych tablicach.
14.00 - Ciu-chcia. 14.30 -
Teleexpress Junior. 14.40 -
„Trzy dni aby wygrać” - serial
prod. polsko-francuskiej. 15.05 -
Rower Błęka. 15.50 - Flesz -
Wiadomości. 16.00 - „Moda na
sukces” - serial prod. USA.
16.25 - Program publicystycz-
ny.

Gdzie zginęli litewscy Żydzi?

(Dokończenie ze str. 3)

Dlaczego władze litewskie przy okupacyjnym niemieckim reżimie nie uratowały swoich obywateli narodowości żydowskiej, a na odwrót, wszelkimi sposobami pomagały w organizowaniu ich zagłady? Jeżeli za chodzi o tzw. "udaremnienie mobilizacji do litewskiego legionu SS", to jaka jest różnica między cudzoziemskimi oddziałami SS, formacjami policji czy oddziałami gen. Plechaviciusa? Bez względu na różne mundury i oznaki, wszyscy oni współpracowali z państwem nazistowskim w jego różnorodnym procederze. Jeżeli p. Buchaveckas niech potępi "legion SS", to niech o to wypowie litewskim i estońskim SS-mannom, a zobaczymy, jaka będzie ich reakcja.

O prowokacyjnym charakterze artykułu p. Buchaveckasa świadczy fakt, że mówiąc o biurokracji obozu koncentracyjnego w Stutthofie, nie omieszkali on użyć zdania o "polskiej okupacji" tzw. Litwy Wschodniej w latach 1920-1939. Co to ma do tematu artykułu? Jeżeli już jednak rozważać ten problem, to należałoby przeczytać prace młodego litewskiego historyka Cz. Lagunaviciusa o układzie bolszewicko-litewskim z 12 lipca 1920 roku, a także zapoznać się z przebiegiem wojny polsko-bolszewickiej 1920 roku. Z faktów wynika jasno, że Litwa weszła w napadzie na Polskę, 1 poniosła wszystkie skutki wszczętej przez siebie wojny. Jeżeli zaś przyjąć punkt widzenia o "polskiej okupacji" Litwy Wschodniej, to należy zadać pytanie, kto wyrównał

te krzywdy? Czy przypadkiem nie był to "drugii inicjator wojny i były sojusznik Niemiec w latach 1939-1941" (używając terminologii p. Buchaveckasa)? Bez paktu Molotow-Ribbentrop i drugiej wojny światowej Litwa nie uzyskałaby Wilna i Wileńszczyzny, a przyjmowanie z rąk bandytów choćby najbardziej słusznych podarków, nigdy jeszcze nie było świadectwem praworządności.

Publikacja p. Buchaveckasa wyrzuciła szkodę gospodniemu polepszeniu stosunków polsko-litewskich, które tak moźalnie i z takim trudem są naprawiane. Szkoda, że redakcja udzieliła swych łamów wypowiedziom ludzi, którzy ciągle żyją przeszłością i nie widzą przyszłości swojego państwa.

Jan CIESZYŃSKI

Kronika policyjna

Jak podaje dział Sztatu Informacji MSW RL, 23 września br. w kraju zanotowano 180 przestępstw, w tym: 9 obrażeń ciała, 17 chuligańskich ekscesów, 8 rabunków, 146 kradzieży. Skradziono 10 samochodów, znaleziono - 9.

Zanotowano 18 wypadków drogowych i 7 pożarów. Znalezione zwłoki 3 osób. Zatrzymano 37 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Kobieta z nożem

22 września o godz. 21 min. 50 na podwórzu domu nr 18 przy ul. Vyturio w Szawlach kobieta zranila nożem w pierś O. Sz. (ur. 1980 r.). Poszkodowaną odwieziono do szpitala. Podejrzana V. N. (ur. 1949 r.) po przesłuchaniu zwolniono.

Świński rabunek

23 września około godz. 1 do fermy trzody chlewnej spółki rolnej w Anstawie (rej. kiejdański) wdarli się 2 mężczyźni, którzy związali stróża N. S.

(ur. 1971 r.) i zrabowali nieustaloną ilość przysiół.

W domu była tylko niewidoma

23 września około godz. 16 do wileńskiego KP nr 6 zgłosił się J. F. i zawiadomił, że około godz. 12 min. 30 do jego mieszkania przy ul. Ukmerges wdarli się młodzi ludzie. Napastnicy pobili jego niewidomą żonę V. F., związali ją i zalepili usta, następnie wynieśli z mieszkania magnetowid, telewizor, sprzęt muzyczny, 4 złote łańcuszki i 2 skórzane kurki. Straty - 6.137 litów.

Tragedia na drodze

23 września o godz. 22 min. 12 na ul. Seimyniszki w Wilnie samochód fiat ducato, prowadzony przez V. Czernowasa potrafił idącego jeźdźnię 60-letniego mężczyznę nieustalonej tożsamości. Poszkodowany od uderzenia upadł na przeciwny bieg pas ruchu drogowego, gdzie przejechał go mercedes benz 240, prowadzony przez I. Dakszewicę. Mężczyzna zmarł.

Porwanie?

23 września o godz. 18 min. 50 w pobliżu centrum handlowego "Iki" na al. Mażydydasa w Kłajpedzie zginął, zostawiony przez I. B. bez nadzoru synek dziecięcy z 4 miesięcznym wozem. Dziecko znaleziono około domu nr 36 na ul. H. Manto. Zatrzymano podejrzaną J. Bazinskę (ur. 1965 r.).

Przygotowała I. L.

Z komisariatu policji rejonu wileńskiego Poszukuje się podejrzanych o zabójstwa

Jak wcześniej podawaliśmy w "Kronice policyjnej", 30 sierpnia br. o godz. 19 min. 20 w sklepie nr 2 należącym do ZSA "Czekoniszkiu prekyba" we wsi Czekoniszki (rej. wileński), w sposób okrutny (18 ran kłutych) została zamordowana sprzedawczyni I. Zapolska (ur. 1960 r.). Jak poinformował inspektor komisariatu kryminalnej rejonowej komisariatu Ryszard Zukowski, przestępców na razie nie wykryto. W posiadaniu policji są, natomiast, rysopisy podejrzanych. Jeden z nich miał około 165 cm wzrostu, ciemne, średniej długości włosy, ubrany był w czarną kurtkę (możliwie z dzinsu), czarne dżinsy. Szczupła budowa ciała. Wzrost drugiego podejrzanego - około 175 cm. Ubrany był w czerwoną (malinowy odcień) kurtkę lub sweter. Krępa budowa ciała. Oprócz torbki zabitej przez sklepowy przestępcy nie zabrali niczego.

Osoby, które rozpoznająby wymienionych podejrzanych, proszone są o zawiadomienie policji rejonowej (pokoje 53). Numer telefonu: 72-86-81, 75-30-12, tel. komórkowy: 8-298-16935.



Poszukiwany jest również podejrzany o dokonanie zabójstwa tak-sówkarza Nikołaja Maskajewa (ur. 1962 r.). Od 7 m. denat był poszukiwany jako zaginiony. Ostatni raz widziano go, gdy odjeżdżał z postoiu taksówek przy al. Savanoriu 46.

Samochodu, ciemnoniebieskiego w pas-sada (1981 r.) nie znaleziono. Ciało kierowcy znaleziono 18 m. w rowie we wsi Balaifai. Ustalono, iż mężczyzna był du-szonym, oprócz tego, do niego strzelano. Na głowie denat miał założony worek polietylenowy.

Podejrzany ma około 145 cm wzrostu, wiek 14-17 lat, roz-miawiał w języku rosyjskim. Ustala się wer-sje rabunku. Osoby, które rozpoznająby podejrzanego, proszo-ne są o kontakt z poli-cją rejonową wileńskiego.

Irena LITWIN



Sejm rozpatruje projekt ustawy o reorganizacji przedsiębiorstw naftowych

Na wczorajszym plenarnym posiedzeniu sejmowym parlamentarzyści rozpatrzyli projekt ustawy, związanych z inwestycjami spółki "Williams" do gospodarki naftowej Litwy, informuje ELTA.

Jest to projekt ustawy o reorganizacji S.A. "Butinges nafta", "Mažeikiu nafta" i "Naftotiekis", projekty nowelizacji ustaw o administrowaniu podatkami, inwestycjach kapitału zagranicznego na Litwie, projekt uchwały o uznaniu inwestora strategicznego. Na omawianie tych dokumentów posłowie przeznaczyli pół dnia.

Zgodnie z przedłożonym projektem ustawy, poprzez fuzję spółek zamierza się zreorganizować spółki akcyjne "Butinges nafta", "Mažeikiu nafta" i "Naftotiekis". Do "Mažeikiu nafta" zamierza się przyłączyć spółki "Butinges nafta" i "Naftotiekis", które zakończą działalność jako osoby prawne.

Projekt ustawy reguluje również tryb i sposoby inwestowania, wymagania wobec właścicieli pakietów akcji. Przewidziano, że inwestora strategicznego uzna Sejm na wniosek rządu. Otrzyma on prawo nabycia po reorganizacji nowych akcji kontynuującą działalność "Mažeikiu nafta". Zgodnie z projektem, ich łączna cena nominalna nie przekracza 33 proc. kapitału zakładowego tej spółki.

W projekcie uchwały sejmowej o uznaniu inwestora strategicznego proponuje się uznać za takiego firmę USA "Williams".

Podpisany protokół intencji, który z tą spółką przewiduje, że za 33 proc. nabywanych akcji "Mažeikiu nafta" zapłaci ona 150 mln USD. W tym, 75 mln USD zapłaci gotówką, a za pozostałe 75 mln USD wyda zagwarantowany nieoprotentowany weksel. Zostanie on opłacony w ciągu 30 dni po ogłoszeniu sprawozdania finansowego "Mažeikiu nafta" za rok 2001, co jest przewidziane na marzec 2002 roku.

Na wczorajszym posiedzeniu plenarnym Sejmu po debacie większością głosów zaaprobowano projekt ustawy o reorganizacji spółek akcyjnych "Butinges nafta", "Mažeikiu nafta" i "Naftotiekis" poprzez połączenie ich w jedną spółkę. Zaaprobowano też projekt uchwały o uznaniu firmy USA "Williams" za inwestora strategicznego do gospodarki naftowej Litwy.

W sprawie przyjęcia tych oraz jeszcze dwóch ustaw związanych z wejściem amerykańskiej spółki do Litwy Sejm przegłosuje w następnym wtorek.

Banki 24.09.98

	LT/USD	LT/DM	LT/złoty	LT/ruble
Kup.-sprzed.	Kup.-sprzed.	Kup.-sprzed.	Kup.-sprzed.	Kup.-sprzed.
Kredyt Bank	3,98-4,01	2,3416-2,4130	1,0965-1,1469	-
Snoras	3,991-4,01	2,33-2,39	1,07-1,12	-
Litimpex	3,99-4,01	2,33-2,38	1,05-1,16	0,10-0,40
Hermis	3,99-4,01	2,34-2,39	1,03-1,14	0,30

Uwaga, kierowcy! Rozpoczyna się akcja „Opony”

A konkretnie, od 28 września na całej Litwie, z inicjatywy Litewskiego Stowarzyszenia Instytucji Lustracji Technicznych Litwy, "Transksta" na czele z profesorem Renisem Zėromiskiem, w ciągu 10 dni służby policji drogowej kraju będą dokonywały przeglądu opon samochodowych. Akcja powinna objąć jak najwięcej pojazdów. Kierowcy, jednak, nie muszą drzeć przy spotkaniu z policjantem, ponieważ nawet, gdyby opony były w szczególnie opłakany stan, kary nie będą stosowane. Policia po prostu skieruje niefortunnego gospodarza 4 kółek do specjalnego zbadania opon przy pomocy laserowego profilometru niemieckiej firmy "Fulda". O tym poinformowano na wczorajszej konferencji prasowej w gmachu Policji Drogowej.

Jako że wraz z nastaniem jesieni, warunki jazdy pogarszają się, a prawie każdy wypadek drogowy jest związany z hamowaniem i manewrowaniem, należy zadbać o stan opon. Jak powiedział prof. R. Zėromiskis, dobre opony mogą skompensować błędy kierowcy i ustrecie przed kraksą.

Celem akcji jest przede wszystkim informowanie kierowców o prawdziwym stanie opon ich samochodów (czyli cel oświatowy) oraz zebranie danych statystycznych na temat tego, jaki efekt przynosi sprawdzanie stanu technicznego pojazdów. Na razie co do tego nie ma jasnego obrazu.

W Europie Wschodniej taka akcja przeprowadzana jest po raz pierwszy, gdy np. w Niemczech jest to sprawa powszechną. W Europie Zachodniej takie akcje przeprowadza się z

inicjatywą firm oponiarskich, na Litwie zainicjowali ją uczeni.

Sprzęt laserowy, który zdemontowano na konferencji, pozwoli na sprawdzenie 220 samochodów w ciągu godziny (4 kółka na minutę). Kierowcy powinni pamiętać, iż dużo wypadków w naszym kraju (i nie tylko) ma miejsce właśnie w wyniku złego stanu opon, szczególnie przy niedogodnych warunkach atmosferycznych. Wielki problem stanowi też fakt, iż ostatnio wielu kierowców za bezcen kupuje stare opony na śmietniku samochodowym. Można sobie wyobrazić, jakie niebezpieczeństwo grozi nie tylko oszczędnemu właścicielowi, ale też otoczeniu.

Na konferencji, którą prowadził gł. komisarz służby Republikańskiej Policji Drogowej Eugenijus Macziulaitis, poruszano również tematy poboczne, mianowicie, mówiono o oponach z kolcami. Pytanie, być czy nie być, jest obecnie dyskutowane na wyższym szczeblu, trwają badania, jaki wpływ mają takie opony na nawierzchnię dróg. Jasne jest jedno, że na razie nie zabroniono korzystania z nich. Co się tyczy zimowych opon, też zimy będą one jeszcze "modne".

Informacja do rozwiązy się: badania przeprowadzane w innych państwach wskazują, iż w liczbie wypadków drogowych na skutek złego stanu technicznego samochodów, 50 proc. stanowią kraksy z powodu złych opon. U nas takich danych nie ma, ale to jeszcze nie oznacza. Przeróżność nie zawodzi.

Irena LITWIN

Skandal

Dziennikarz skarży Starra o rozpowszechnianie pornografii

Niemiecki dziennikarz Wenzel Pleil oświadczył, że wynajął adwokata, aby wytoczyć amerykańskiemu prokuratorowi Kennethowi Starrowi sprawę o rozpowszechnianie pornografii i zniesławianie prezydenta USA.

Pleil ma za złe Starrowi, że doprowadził do rozpowszechnienia w Internecie i poza nim swego raportu zawierającego drastyczne szczegóły intymnych związków Billa Clintona i Moniki Lewinsky.

Adwokat Pleila, Max Mulert oświadczył, że wysłał już list do prokuratorów federalnych USA z prośbą o rozważenie możliwości wysuęcia oskarżeń przeciwko Starrowi „i innym, nieznany osobom, odpowiedzialnym za tę aferę”.

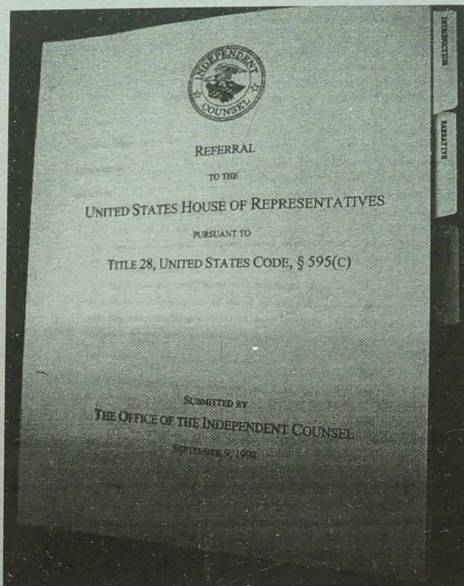
Pleil i Mulert nie są pewni, czy prokuratura amerykańska spełni ich prośbę, ale oświadczyli, że w ten sposób chcą zasygnalizować, co o sprawie sądzą większość Niemców.

„Pornograficzny materiał o sprawie Clinton-Lewinsky w Internecie był dostępny w każdym niemieckim przedszkolu” – powiedział Pleil, ojciec czteroletniej dziewczynki.

Sympatie większości Niemców w pojedynkę Starra z Clintonem są po stronie prezydenta USA. Wiele znanych osobistości niemieckich wyraziło zdumienie i przerażenie z powodu upowszechnienia przez Starra zeznań zawierających opisy ociągające się o pornografię. Kanclerz Kohl oświadczył, że „sposób, w jaki śledzi się w Internecie najbardziej prywatne sprawy (związane ze skandalem w Białym Domu) powoduje, że zbiera mu się na wymioty”.

Media portugalskie zaś podjęły wspólną decyzję, aby nie publikować więcej żadnych szczegółów dotyczących stosunków, jakie łączyły prezydenta Billa Clintona i Monikę Lewinsky.

„Obsesyjne i poniżające”. Tych dwóch słów redaktorzy naczelni dzienników, rozgłośni radiowych i sieci telewizyjnych użyli w swym komunikacie na określenie szaleństwa prowadzonego przez nielegalnego prokuratora Kennetha Starra i stosowanych przez niego metod.



Raport specjalnego prokuratora Kennetha Starra pełny pikantnych szczegółów przez wielu został uznany za pornograficzny. Fot. EPA-ELTA

Także i w samych Stanach Zjednoczonych prokurator Kenneth Starr został uznany za eksperta od spraw pornografii. Starr otrzymał w środę niecodzienną propozycję pracy, w charakterze doradcy ds. pornografii.

Oferę przekazało Starrowi biuro kontrowersyjnego wydawcy pisma „Hustler”, którego nazwisko rozślał film pod tytułem „Skandalista Larry Flynt”, uwieczniający potyczki prawne w obronie prawa do swobody wypowiedzi.

„Czytając raport Starra byłem pod wrażeniem pikantnych i nie-

smacznych komentarzy” – stwierdził rozmówcy w skandalach obyczajowych Flynt.

Podkreślił on z podziwem, że opracowany przez prokuratora Starra dokument przebił nawet jego pismo, gdyż zawiera aż 50 pornograficznych sformułowań, podczas gdy w ostatnim internetowym wydaniu „Hustlera” znalazły się zaledwie 44 odniesienia do genitaliów.

Skandalista Flynt pogratulował specjalnemu prokuratorowi „otwarcia drzwi bibliotek i szkod dla literatury pornograficznej”.

Bezpieczeństwo

NATO u granic Białorusi

Prezydent Białorusi odwiedził w środę dwie jednostki przeciwlotnicze pod Mińskiem i oświadczył, że czyni to, by sprawdzić ich stan w związku z rozszerzaniem NATO na wschód.

„Nie możemy sobie pozwolić, by nie zwracać uwagi na zapewnienie obronności kraju w sytuacji, gdy północnoatlantycki blok NATO faktycznie zbliża się do granicy Białorusi – naszej wspólnej granicy z bratnią Rosją” – powiedział prezydent reporterom.

Mówiąc o aktywności NATO dodał, że „już dzisiaj (...) zaistniałoby na granicy trzy silne punkty radiolokacyjne, aby kontrolować całe terytorium nawet poza granicami Białorusi”. Prezydent nie precyzował, czy chodzi o granicę jego kraju z Polską.

Łukaszenka powiedział, że białoruska obrona przeciwlotnicza „kontroluje całą przestrzeń na różnych wysokościach od Kijowa do Rygi”.

Prezydent skarżył się zarazem, że utrzymywanie tej obrony jest kosztowne, podkreślił, że „broni ta pracuje nie tylko dla Białorusi” i czyniąc wyraźną aluzję do Rosji, zapowiedział o „innych państwach, którym zależy na swej obronności”, o „uczestnictwo” w systemie przeciwlotniczym.

Byłoby to „niezwykle ważne ze względów materialnych” – dodał. Zapowiedział jednocześnie, że bez względu na koszty Białorusi będzie utrzymywać i modernizować swą obronę przeciwlotniczą.

Medycyna

Pierwszy na świecie przeszczep ręki

Międzynarodowy zespół chirurgów dokonał w nocy ze środy na czwartek w Lyonie – po raz pierwszy na świecie – przeszczepu ręki 48-letniemu mężczyźnie, któremu amputowano jego rękę w 1989 r.

Według komunikatu lyńskiego szpitala im. Edouarda Herriot, gdzie dokonano tej bezprecedensowej operacji, dłoń i dolna część przedramienia dawcy zostały przeszczepione poprzez zeszyty wszystkich arterii, żył, nerwów, ścięgien, mięśni i skóry po uprzednim połączeniu obu kości przedramienia.

Operacja trwała 13 i pół godziny – od 10.00 do 23.30 – i przebiegała pomyślnie, według komunikatu.

Pacjent, 48-letni Clint Hallam, jest australijskim biznesmenem, któremu w 1989 musiano amputować rękę po wy-

padku, jakiemu uległ przy cięciu drewna. Kim był dawca – pozostaje tajemnicą. „Obecny stan pacjenta i przeszczepu jest stabilny i zadowalający” – głosi komunikat.

Międzynarodowym zespołem złożonym ze specjalistów od mikrochirurgii kierowali francuski profesor Jean-Michel Dubernard, szef służb chirurgii przeszczepów wspomnianego lyńskiego szpitala, i profesor Earl Owen, dyrektor Ośrodka Mikrochirurgii w Sydney (Australia).

Jak czytamy w komunikacie, po tej operacji „rysuje się nadzieja dla milionów ofiar wypadków przy pracy, wypadków w gospodarstwie domowym, inwalidów wojennych i ofiar min oraz dla tych, którzy przyszli na świat z wadami wrodzonymi”.

Wielka Brytania

Rząd wymierzy klapsa... rodzicom?

Rząd brytyjski nie wprowadzi ustawowego zakazu wymierzania dzieciom kar fizycznych przez rodziców mimo precedensowego orzeczenia Europejskiego Trybunału Praw Człowieka. Dokona jednak krytycznej analizy odpowiednich przepisów.

Trybunał uznał w środę, że brytyjski ojciec, który bił swego pasierba, „gwałcił jego prawo do ludzkiego traktowania” określone w art. 3 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka z 1948 roku, i zasądził na rzecz chłopca odszkodowanie w wysokości 10 tysięcy funtów.

Sprawa, którą nie wymieniony z nazwiska chłopiec wytoczył ojczymowi, została oddalona przez sądy brytyjskie, które uniewiniły ojca. Adwokat chłopca Alan Leavy odwołał się wówczas do Europejskiego Trybunału Praw Człowieka.

W środę Leavy wyraził nadzieję, że orzeczenie „wzmocni prawną ochronę dzieci” w W. Brytanii i „ustanowi obowiązujący standard prawny w stosunkach dzieci z dorosłymi”. Leavy powiedział BBC, że przyjęte w brytyjskim prawie pojęcie „kary w granicach rozsądku” uważa za nieprecyzyjne i w związku z tym nadużywane.

Z kolei rząd zapowiedział, że rozważy, czy w brytyjskim prawie nie należy wprowadzić zmian obejmujących

„niezbędne zabezpieczenia” przeciwko dorosłemu, który bije dziecko lub powoduje u niego „znaczące obrażenia fizyczne”.

Ministrowie niechętnie zaprzęają się na perspektywę całkowitego zdelegalizowania kar fizycznych jako środka w dyspozycji rodziców przeciwko nieznosnym dzieciom.

Ann Widdecombe z ramienia opozycyjnego gabinetu cieni oświadczyła, że „orzeczenie trybunału europejskiego jest niewspółmierną reakcją na problem”, choć pierwotnej winy dopatruje się po stronie sądu brytyjskiego, który nie chronił praw chłopca.

Wiceminister zdrowia Pauli Boating uważa, że rodzice powinni zachować prawo do wymierzania kar, w tym fizycznych, takich jak klapsy, choć nie wyklucza, że trzeba będzie „dostosować je do współczesnego myślenia”. Zmiany muszą jednak iść w kierunku „poparcia i podbudowania prawa rodziców do dyscyplinowania dzieci, nie zaś podkopania go” – podkreśla Boating.

Niektórzy działacze pozarządowych organizacji ochrony praw dzieci, zachęcaeni orzeczeniem Trybunału, zamierzają prowadzić akcję na rzecz całkowitego zakazu wymierzania dzieciom jakichkolwiek kar cielesnych, w tym klapsów.

Finlandia-Rosja

Ujawniono tożsamość domnianego szpiega

Fińskie źródła rządowe potwierdziły w czwartek, że podejrzanym o szpiegowanie na rzecz Rosji pracownikiem ministerstwa spraw zagranicznych jest 39-letni Olli Mattila – urzędnik średniej rangi w departamencie handlu fińskiego MSZ.

Te same źródła podały też, że przekazywane dwu rosyjskim dyplomatom w Helsinkach informacje i dokumenty Unii Europejskiej nie miały szczególnie poufnego charakteru. Ich szczegółowej zawartości jednak nie podano.

Wśród fińskich służb bezpieczeństwa poinformowały, że Mattila przekazywał w tym roku tajne informacje dwóm rosyjskim dyplomatom, lecz że jego działalność została szybko przerwana przez kontrwywiad.

Sugerowano przy tym, że motywem działania Mattili mogły być pieniądze, jakkolwiek pewne źródła rządowe utrzymują, że był on niezadowolony ze swej kariery.

Domniemanym szpieg jest synem byłego ministra spraw zagranicznych Olavi Mattila. Wcześniej pracował w ambasadach Finlandii w Rosji i Wenezueli.

W związku z tą sprawą jednego

z rosyjskich dyptomatów poproszono latem o opuszczenie Finlandii, drugi wyjechał wcześniej z własnej woli.

Gdy sprawa została w środę ogłoszona, rosyjski MSZ określił ją jako „nieporozumienie” i wyraził ubolewanie, że dwaj rosyjscy dyplomaci zostali uznani za osoby niepożądane (personae non gratae). Rzecznik MSZ Walerij Niestieruszkין wyraził nadzieję, że „ten epizod”, jak to określił, „nie wpłynie negatywnie na stosunki rosyjsko-fińskie”.

Tego samego spodziewa się strona fińska.

Finlandia jest jedynym krajem Unii Europejskiej, który graniczy z Rosją. Przez wiele lat stanowiła swego rodzaju pomost między Moskwą a Zachodem.

W przeszłości z Helsinek wydano kilku rosyjskich dyptomatów podejrzanym o szpiegowanie, lecz sprawa Mattili jest pierwsza, której rząd nadał rozgłos, dając wyraźnie do zrozumienia, że poważnie traktuje tę sprawę.

„Finlandia, która w drugiej połowie przyszłego roku przejmie przewodnictwo w Unii, okazała w tej sprawie zdecydowanie” – powiedział fiński ambasador w UE Antti Satuli.

Milionerzy

W Niemczech będzie w przyszłym roku 225 tys. milionerów

Liczba milionerów w Niemczech w przyszłym roku wzrośnie o jedną trzecią w porównaniu z rokiem 1993 r. i sięgnie 225 tys. – poinformował w najnowszym numerze niemieckiego miesięcznika gospodarczego „Capital”.

Podstawą tej informacji są przewidywania, bazujące na najnowszych statystykach podatku dochodowego i od bogactwa. „Capital” dodał, że rzeczywista liczba osób mających mają-

tek wartości co najmniej miliona marek (595 tys. dolarów) jest prawdopodobnie znacznie większa. Oficjalne statystyki zaniżają bowiem np. wartość udziałów w nieruchomościach.

Według „Capitalu”, w latach 90. istotnie wzrosła także liczba osób zarabiających rocznie co najmniej milion marek. W 1989 r. ludzi o ponadmilionowym dochodzie było 17 tys., w 1996 ich liczba podwoiła się do 34 tys., a w 1999 ma sięgnąć 43 tys.

Węgry-Rosja

Rosyjskie MiGi za żywność?

Rosja i Węgry nie zawarły jeszcze porozumienia o dostarczeniu Węgom rosyjskich samolotów myśliwskich MiG-29 w zamian za żywność – podał w środę Ministerstwo Obrony w Budapeszcie.

„Chociaż Rosja i Węgry sondażowo sugerowały, że Rosja może dostarczyć Węgom broń w zamian za produkty rolne lub w ramach spłaty części zadłużenia Moskwy wobec Bu-

dapesztu, to żadna strona nie zaproponowała niczego konkretnego” – powiedział rzecznik ministerstwa płk Laszlo Erdelyi.

Jego słowa są odpowiedzią na informację rosyjskiej agencji prasowej Interfax, która cytując źródła wojskowe, utrzymywało, że Rosja zaproponowała transakcję barterową: pięć lub sześć myśliwców MiG-29 za pszenicę.

Ustawa Republiki Litewskiej O organizowaniu systemu ochrony kraju i służbie wojskowej

5 maja 1998 r., nr VIII-723

10. Wysokość jednorazowych kompensat w przypadku śmierci żołnierza:

1) żołnierzowi obowiązkowej zasadniczej służby wojskowej - 500 ustalonych przez rząd minimalnych poborów miesięcznych, ale nie mniej niż po 100 minimalnych poborów na każdą osobę, która była na utrzymaniu żołnierza;

2) żołnierzowi służby zawodowej - 120 miesięcznych poborów służbowych, ale nie mniej niż po 100 ustalonych przez rząd minimalnych poborów miesięcznych na każdą osobę, która była na utrzymaniu żołnierza;

3) żołnierzowi ochotnikowi lub żołnierzowi rezerwy - 120 miesięcznych poborów żołnierza rezerwy, ale nie mniej niż po 100 ustalonych przez rząd minimalnych poborów miesięcznych na każdą osobę, która była na utrzymaniu żołnierza.

11. Zgodnie z częścią 10 tego artykułu kompensatę w równych częściach wypłaca się współmałżonkowi, ojcu (matce) oraz osobom pozostającym na utrzymaniu poległego. Będącymi na utrzymaniu są niezdolne do pracy osoby, które były utrzymywane przez poległego albo w dniu jego śmierci były uprawnione do utrzymania przezeń; jak też dzieci poległego, urodzone po jego śmierci, niepełnoletnie dzieci do ukończenia przez nich 16 lat, a uczące się na wydziałach dziennych zarejestrowanych w określonym trybie uczelni - do ukończenia 24 lat, jak też inwalidzi.

12. Gdy suma kompensaty ustalona żołnierzowi zawodowej służby wojskowej, żołnierzowi ochotnikowi lub żołnierzowi aktywnej rezerwy zgodnie z warunkami części 5, 6, 7, 8, 9 i 10 tego artykułu przekracza maksymalną wysokość, wypłaca się kompensatę maksymalnej wysokości. Maksymalną wysokość kompensaty ustala się żołnierzowi obowiązkowej zasadniczej służby wojskowej mnożąc przysługującą w odpowiednim przypadku kompensatę przez 2.

13. Ustalane w niniejszym artykule warunki wypłacania kompensat nie obowiązują w czasie wojny.

Artykuł 68. Socjalne i inne gwarancje związane ze służbą wojskową

1. Z asygnowania budżetu przydzielonych Ministerstwu Ochrony Kraju wobec żołnierzy stosowane są ustalone w niniejszej i innych ustawach związane ze służbą wojskową gwarancje socjalne i inne oraz tryb ich przyznawania. W tym przypadku nie są stosowane ustawy, określające gwarancje socjalne pracownikom (urzędnikom) państwowym i innym pracownikom cywilnym. Gwarancje wobec żołnierzy stosowane są zgodnie z innymi ustawami, jeśli niniejsza ustawa nie określa inaczej.

2. Żołnierzowi zawodowej służby wojskowej wypłaca się zasiłek chorobowy:

1) zasiłek w przypadku choroby żołnierza (uszkodzenia zdrowia) w wysokości 100 proc. poborów służbowych żołnierza z dodatkami służbowymi;

2) zasiłek w wysokości 80 proc. służbowych poborów żołnierza z dodatkami służbowymi:

a) gdy żołnierz opiekuje się chorym członkiem rodziny - nie dłużej niż 7 dni kalendarzowych;

b) gdy opiekuje się chorym dzieckiem w wieku do 7 lat - nie dłużej niż 14 dni;

c) gdy w zakładzie stacjonarnym opiekuje się dzieckiem w wieku do 7 lat, jak też dzieckiem w wieku do 14 lat, cierpiącym na chorobę onkologiczną, po skomplikowanej operacji, urazie lub poparzeniu - przez cały okres opiekowania się, ale nie dłużej niż 122 dni kalendarzowe.

3. Żołnierzowi ochotnikowi lub żołnierzowi aktywnej rezerwy, który jest czasowo niezdolny do pracy i został powołany na ćwiczenia, szkolenia lub w czasie wykonywania innych zadań służbowych nie pracuje i nie ma innych ubezpieczonych dochodów, na okres niezdolności do pracy, jednakże nie dłużej niż w ciągu czterech miesięcy, z środków przydzielonych Ministerstwu Ochrony Kraju wypłaca się zasiłek z tytułu niezdolności do pracy w wysokości 100 proc. poborów miesięcznych żołnierza rezerwy.

4. Żołnierze, którzy zginęli w czasie czynnej służby wojskowej lub zmarli z przyczyn związanych ze służbą i byli ubezpieczeni ubezpieczeniem określonym w artykule 66, chowani są na koszt państwa. Opis wydatków pogrzebowych finansowanych przez państwo określa rząd lub upoważniona przezeń instytucja.

5. Żołnierzy, którzy zginęli w czasie czynnej służby wojskowej lub zmarli z przyczyn związanych ze służbą, jeśli byli on ubezpieczeni ubezpieczeniem określonym w artykule 66 i jeśli zgadza się jego rodzina (bliscy), na koszt Ministerstwa Ochrony Kraju ustawia się nagrobek wzorcu zatwierdzonego przez ministra ochrony kraju. Jeśli bliscy żołnierza chowają poległego lub zmarłego żołnierza w grobie rodzinnym lub ustawiają inny niewysoki pomnik, Ministerstwo Ochrony Kraju pokrywa częściowy wydatek na ustawienie pomnika, równą wartości nagrobka wojskowego.

Artykuł 69. Nagradzanie żołnierzy po odbyciu obowiązkowej służby wojskowej

1. Osoby, które chlubnie odbyły obowiązkową służbę wojskową i odpowiadają warunkom przyjęcia, mają prawo pierwszeństwa w przyjęciu do uczelni szkolących funkcjonariuszy ochrony kraju i policji, jak też do służby w policji, Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego, urzędach pocztowych i in. kole. Jeśli inne warunki przyjęcia są jednakowe, to mają oni pierwszeństwo w przyjęciu do policji państwowych.

2. Żołnierze, którzy chlubnie odbyli obowiązkową służbę i przeszli służbę chociaż dwa lata nadterminowo, po przejściu do rezerwy uzyskują dodatkowe ulgi, które określają inne ustawy.

3. Przenoszona do rezerwy żołnierz-ochotnik, który wzorowo przeszli służbę jako ochotnik co najmniej 5 lat i osiągnął ustalony graniczny wiek służby w rezerwie aktywnej, jest premiowany za wzorową służbę. Wysokość premii określa dowódca, uwzględniając służbę żołnierza i nie przekraczając następujących maksymalnych wysokości:

1) żołnierzowi-ochotnikowi, który przeszedł od 5 do 10 lat - w wy-

sokości do 2 ustalonych przez rząd miesięcznych poborów służbowych żołnierza służby aktywnej rezerwy;

2) żołnierzowi-ochotnikowi, który przeszedł ponad 10 lat - w wysokości do 3 ustalonych przez rząd miesięcznych poborów służbowych żołnierza służby aktywnej rezerwy.

Artykuł 70. Emerytura wojskowa

1. Żołnierze zawodowej służby wojskowej ubezpieczani są państwowym socjalnym ubezpieczeniem emerytalnym, ci zaś spośród nich, którzy odsłużyli ustaloną ustawowo liczbę lat i zostali przeniesieni do rezerwy, uzyskują prawo do otrzymania państwowej emerytury wojskowej.

2. Żołnierze, którzy z przyczyn związanych ze służbą, zostali inwalidami, uzyskują prawo do otrzymywania państwowej emerytury renty inwalidzkiej.

3. Warunki i tryb przyznawania i wypłacania żołnierzom emerytur i rent określają ustawy regulujące tryb przyznawania i wypłacania emerytur.

4. Ograniczenia ogólnej wysokości państwowej emerytury wojskowej i wynagrodzenia żołnierzy rezerwy, zatrudnionych na podstawie umów o pracę jako urzędnicy państwowi, określają inne ustawy.

Rozdział siódmy

Osobliwości służby osób cywilnych w systemie ochrony kraju

Artykuł 71. Służba osób cywilnych w systemie ochrony kraju

1. Cywilni pracownicy, urzędnicy i inni pracownicy systemu ochrony kraju dzielą się na:

1) pracujących na podstawie umowy o pracę, zawartą zgodnie z ogólnymi warunkami określonymi przez ustawę o umowie o pracę i innymi ustawami o pracy;

2) pełniących cywilną służbę wojskową w ochronie kraju zgodnie z umową o cywilnej służbie ochrony kraju, zawartą zgodnie z ustawą o umowie o pracę oraz dodatkowymi warunkami i osobliwościami służby określonymi przez niniejszą ustawę.

2. Praca zgodnie z umową o cywilnej służbie w ochronie kraju stosowana jest w jednostkach Ministerstwa Ochrony Kraju, w wojsku, w służbach bezpieczeństwa cywilnego i systemie ochrony kraju, gdy do pełnienia funkcji lub wykonywania pracy niekoniecznie trzeba być żołnierzem zawodowej służby wojskowej, jednakże należy posiadać specjalną wiedzę lub doświadczenie w systemie ochrony kraju.

3. Rząd może ustalić określone ograniczenia dotyczące umowy o cywilnej służbie w ochronie kraju, uwzględniając warunki części 2 tego artykułu i konieczność zapewnienia wysokich kwalifikacji oraz stabilności cywilnego personelu systemu ochrony kraju.

4. Etyaty służbowe systemu ochrony kraju pracowników cywilnych, wobec których mogą być stosowane warunki służby cywilnej w ochronie kraju, określa minister ochrony kraju, przestrzegając ograniczeń, jakie ustalił rząd.

Artykuł 72. Osobliwości cywilnej służby w ochronie kraju

1. Wobec pracowników, pełniących cywilną służbę w ochronie kraju, zgodnie z niniejszą ustawą:

1) stosowane są warunki terminowej umowy o pracę razem z dodatkowymi niezbędnymi warunkami zawartymi w artykule 73 niniejszej ustawy;

2) nadaje się im rangę służbową;

3) stosowane są dodatki do warunków wynagrodzenia;

4) stosowane są warunki dotyczące zaopatrzenia w mundur służbowy.

2. Wobec pracowników, z którymi zgodnie z niniejszą ustawą zawiera się umowę o cywilnej służbie w ochronie kraju, w trybie określonym przez rząd stosowane są warunki zaopatrzenia i gwarancje socjalne, które przewidują artykuł 66 i części 4 i 5 artykułu 68 niniejszej ustawy dla żołnierzy zawodowej służby wojskowej. Wobec nich mogą być również stosowane warunki zaopatrzenia przewidziane w części 4 i 5 artykułu 66. Te warunki zaopatrzenia i gwarancje socjalne są stosowane w takim samym trybie, jak i wobec żołnierzy zawodowej służby wojskowej.

3. Osoby, które wstępują lub wstąpiły do cywilnej służby w ochronie kraju w ankcie o treści ustalonej w systemie ochrony kraju powinny w trybie określonym przez ustawy i inne akty prawne podać wiadomości o sobie, swych powiązaniach i interesach, mogących mieć znaczenie dla ochrony tajemnic państwowych, wykonywania obowiązków służbowych lub mogących być przyczyną konfliktu interesów. Te wiadomości są sprawdane. Osoba, która ukryła lub świadomie podała nieprawdę wiadomości, podlega ona do odpowiedzialności zgodnie z ustawą. Osoba, która ukryła lub świadomie podała nieprawdę wiadomości, może być rozwiązana umowa o cywilnej służbie w ochronie kraju i zostaje ona zwolniona ze służby w systemie ochrony kraju.

4. W celu zapewnienia ochrony tajemnic państwowych lub służbowych albo sprawdzenia informacji, jaką podał osoba, która wstąpiła do cywilnej służby w ochronie kraju, może być używany poligraf, jednakże dopiero po otrzymaniu pisemnej zgody tej osoby. Jeśli osoba nie zgadza się na sprawdzenie przy pomocy poligrafi, nie zezwala się jej na zajmowanie stanowiska związanego z tajemnicami państwowymi lub służbowymi.

Artykuł 73. Dodatkowe konieczne warunki służby cywilnej w ochronie kraju

1. Umowę w sprawie cywilnej służby w ochronie kraju z osobą zawierającą umowę o pracę i upoważnioną przezeń funkcjonariusz. W umowie przewiduje się określone w niniejszym artykule dodat-

kowe konieczne warunki.

2. Osoba wstępująca do cywilnej służby w ochronie kraju podpisuje przyrzeczenie o treści określonej przez ministra ochrony kraju, obejmującej wierność państwu i inne zobowiązania, okres służby i inne ważne okoliczności.

3. Koniecznym warunkiem umowy w sprawie cywilnej służby w ochronie kraju jest zobowiązanie pracownika do tego, aby pracować w cywilnej służbie ochrony kraju co najmniej 5 lat i co najmniej 2 lata po ostatnim szkoleniu czy podnoszeniu kwalifikacji na koszt lub ze skierowaniem Ministerstwa Ochrony Kraju.

4. Pracownik z własnej inicjatywy może rozwiązać umowę w sprawie cywilnej służby w ochronie kraju tylko w tym przypadku, gdy nie może kontynuować służby z powodu choroby czy inwalidzizmu lub z innych ważnych, niezależnych od niego i nie dających się usunąć przyczyn.

5. Jeśli pracownik rozwiązuje umowę naruszając zobowiązania wyłączone w części 2 tego artykułu, gdy nie istnieją przyczyny zawarte w części 3 tego artykułu, albo jeśli umowę przed upływem terminu przewidzianego w części 2 tego artykułu rozwiązuje się z inicjatywą pracodawcy z winy pracownika (punkty 6, 7, 8, 9, 10, 11 i 12 części 1 oraz części 2 i 3 artykułu 29 ustawy o umowie o pracę) albo zgodnie z punktami 5, 6, 9, 15, 16, 17, 18, 19 i 20 artykułu 26 ustawy o umowie o pracę, osoba powinna zwrócić pracodawcy wydatki, bezpośrednio związane z jej szkoleniem, przygotowaniem zawodowym lub podnoszeniem kwalifikacji, wliczając również wydatki na naukę w szkołach oraz kursach zagranicznych, które w ramach pomocy dla systemu ochrony kraju pokryło inne państwo. Jeśli osoba nie spełni tego zobowiązania, wydatki egzekwowane są od niej w trybie określonym przez ustawy.

Artykuł 74. System rang cywilnej służby w ochronie kraju

1. Dla wyróżnienia kwalifikacji i doświadczenia pracowników cywilnej służby w ochronie kraju wprowadza się system 14 rang kwalifikacyjnych.

2. System rang pracowników cywilnej służby w ochronie kraju oraz wymagania dotyczące uzyskania rang określa, jak też nadaje rangi minister ochrony kraju.

3. Range kwalifikacyjne nie oznaczają podporządkowania.

4. Nadana ranga jest ważna dopóty, dopóki pracownik służby w systemie ochrony kraju zgodnie z umową o cywilnej służbie w ochronie kraju.

5. W przypadku, gdy pracownik cywilnej służby w ochronie kraju nie ma kwalifikacji odpowiadających nadanej randze, albo gdy pracownik niedługo pełni służbę, czy łamie dyscyplinę służby, minister ochrony kraju może obniżyć rangę.

Artykuł 75. Dodatkowe warunki wynagrodzenia pracowników cywilnej służby w ochronie kraju

1. Prócz wynagrodzeń i dodatków przyznanych pracownikom państwowym na warunkach i w trybie określonych w aktach prawnych, pracownikom cywilnej służby w ochronie kraju przyznawane są następujące dodatki:

1) dodatek cywilnej służby w ochronie kraju z uwzględnieniem nadanej rangi;

2) dodatek za lata przesłużone w systemie ochrony kraju.

2. Wysokości dodatków przewidzianych w części 1 tego artykułu określa rząd.

3. Minister ochrony kraju pracowników cywilnej służby w ochronie kraju może przyznawać dodatki osobiste, przestrzegając ogólnych warunków przyznawania tych wydatków pracownikom państwowym.

4. Ogólna suma dodatków określonych w części 1 i 3 tego artykułu nie może przekraczać maksymalnej wysokości ustalonej przez rząd.

Artykuł 76. Zaopatrzenie w mundur pracowników cywilnej służby w ochronie kraju

1. Pracownicy cywilnej służby w ochronie kraju, którym, zgodnie z zatwierdzoną przez ministra ochrony kraju listą stanowisk, przysługuje noszenie munduru służbowego, zaopatrywani są w umundurowanie ze środków budżetu państwowego na warunkach i w trybie określonym przez rząd.

2. Wzory umundurowania cywilnej służby w ochronie kraju zatwierdza minister ochrony kraju.

Artykuł 77. Premiovanie pracowników systemu ochrony kraju

1. Pracownicy systemu ochrony kraju są premiowani w ogólnym trybie premiovania pracowników państwowych.

2. Pracownikom cywilnej służby w ochronie kraju dwa razy do roku (z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Wielkanocy) wypłaca się świadczenie premie w wysokości jednego wynagrodzenia służbowego z przysługującego Ministerstwu Ochrony Kraju środków budżetu państwowego. Wysokość premii świadczonej proporcjonalnie do otrzymanej wysokości uposażenia służbowego określa minister ochrony kraju.

Rozdział ósmy Zasady końcowe

Artykuł 78. Tryb wejścia w życie niniejszej ustawy

Tryb wejścia w życie poszczególnych norm tej ustawy określa ustawa o wejściu w życie ustawy o organizowaniu systemu ochrony kraju i służbie wojskowej.

Artykuł 79. Unieważnione ustawy

Po wejściu w życie niniejszej ustawy tracą moc:

1) ustawa Republiki Litewskiej o ochotniczej służbie w ochronie kraju (Dz. U., 1991, nr 4-106);

2) ustawa Republiki Litewskiej o służbie w ochronie kraju (Dz. U., 1996, nr 101-2302);

3) ustawa o nowelizacji artykułu 6 służby Republiki Litewskiej o służbie w ochronie kraju (Dz. U., 1997, nr 30-705);

4) ustawa o wejściu w życie artykułu 40 ustawy Republiki Litewskiej o służbie w ochronie kraju (Dz. U., 1997, nr 41-990).

Ogłaszam tę ustawę, przyjętą przez Sejm Republiki Litewskiej.

Prezydent republiki Valdas ADAMKUS

(Zam. 461)

„KURIER WILEŃSKI” - TWÓJ PRZYJACIEL - INFORMUJE, DORADZA, POMAGA



Pilka Wysoka porażka Litwy z Polską - „wypadkiem przy pracy”

Polscy piłkarze ręczni rozgromili w Elektrenai Litwę 32:17 w pierwszym meczu grupy szóstej eliminacji mistrzostw świata, które odbędą się w czerwcu przyszłego roku w Egipcie.

W ten sposób podopieczni Zygryda Kuchty znakomicie rozpoczęli udział w eliminacjach mistrzostw. Takiego początku nie spodziewał się nikt po polskiej drużynie, nawet jej trener Zygryd Kuchta, który po meczu powiedział, iż na mecz Polska przyjechała z obawą i dużym respektom dla drużyny narodowej Litwy, która startowała w mistrzostwach świata i Europy. Kluczem do zwycięstwa, jego zdaniem, było zastosowanie odpowiedniego rodzaju obrony, a tak wysoka porażka gospodarzy boiska jest „wypadkiem przy pracy”.

W polskiej drużynie najmocniejszego zawodnikiem był Mariusz Jurasiuk, strzelce 8 goli i Robert Nowakowski, zdobywca 5 bramek.

W dużej narodowej Litwy najwięcej - 5 bramek - zdobył Gintaras Vilainis, a Audrius Stelmokas - 4.

Litewska drużyna została właścicielką zaskoczona grą „biało-czerwonych”. Reprezentanci Litwy uważali, że o pierwsze miejsce w grupie - premiowanie awansem do finałów - trzeba będzie walczyć z Danią. Tymczasem już w pierwszym meczu eliminacji panowała na parkiecie drużyna Polski, która była lepsza we wszystkich elementach gry.

W drugiej połowie gospodarze byli zupełnie zrezygnowani i nawet nie podjęli walki o bardziej korzystny rezultat końcowy, a w całym meczu prowadził tylko raz 1:0 na początku spotkania.

Trener reprezentacji Litwy, Waldemar Nowicki jako główną przyczynę porażki wymieniał brak gry zespołowej, która miała swój początek w chęciach co niektórych legionistów popisanie się własnymi umiejętnościami, przez co przegrali w ataku, „zapominając”, że handbol jest grą zespołową.

Mecz rewanżowy Litwy z Polską odbył się jutro w Białej Podlaskie. Przed tym meczem szesnastolatkowie polskiej kadry zaznaczył, że rywal z pewnością przeanalizuje to spotkanie, wyciągnie odpowiednie wnioski i do meczu przystąpi z podwyższoną grą, zrewanżowania się. Niemadym byłoby - dodał Kuchta - zdykwalifikować drużynę Litwy jako zespół, ponieważ każdy wie co to ekipa potrafi, a jej wyniki na arenie międzynarodowej najlepiej o tym świadczą.

„I, że Litwa przegrała 15 bramkami, nie jest odzwierciedleniem różnicy między tymi zespołami” - oświadczył Zygryd Kuchta i wyraził nadzieję, że zwycięski rezultat nie uderzy do głowy jego zawodników i w sobotnim rewanżu zagrają oni równie skutecznie.

Koszykówka

Lietuvos Telekomas - porażka raz jeszcze

W rewanżowym meczu rundy wstępnej Pucharu Ronchetti koszykarek, sto-

łeczna drużyna Lietuvos Telekomas uległa na wyjeździe ekipie Polfa Pabianiec 55:69.

Do dalszych gier Pucharu Ronchetti awansowała Polfa.

W wileńskiej drużynie najsukceszniejszą zawodniczką była Irena Barauskaitė, zdobywczyni 12 pkt. i Rima Vaidopaitė - 11.

Dla Polfy najwięcej punktów - 16 - zdobyła Edyta Koryzna.

Polki rewanż wygrały w zasadzie bez trudu. Tylko dwukrotnie w całym meczu był remis, w 5 minucie 11:11 i w 25, 37:37. Za każdym razem gospodynie jednak bez trudu zdobywały ponowne prowadzenie.

Pilka nożna

Ronaldo buduje, Zagalgo pauzuje a Brazylia remisuje

Reprezentacja Brazylii, prowadzona po raz pierwszy przez nowego selekcjonera, Wanderleya Luxembourgo zremisowała 1:1 z Jugosławią w towarzyskim meczu rozegranym w San Luiz.

Obecnie drużyna Canarinos została gruntownie przebudowana i odmłodzona. Jej średni wiek wynosi teraz 26 lat, a w zespole, który zmierzył się z Jugosławią, znalazło się tylko trzech zawodników z tegorocznych Mistrzostw Świata we Francji: Cafu, Denilson i Rivaldo.

Tymczasem, dla byłego szkoleniowca reprezentacji Brazylii Mario Zagalo, który utracił swą posadę po przegranej finale mistrzostw z Francją 0:3, nastąpiły nie najlepsze czasy. Wkrótce stanie on przed sądem, aby wyjaśnić, dlaczego w finałowym meczu grał nie w pełni sprawny Ronaldo, a który został włączony do podstawowego składu dosłownie w ostatniej chwili.

„Zaproszenia” do sądu otrzymali również, piłkarz Bebeto, prezydent Brazylijskiej Konfederacji Ricardo Teixeira, były menedżer narodowego zespołu „Zico” oraz jeden z lekarzy reprezentacji. W zaistniałej sytuacji, przed każdym z nich najbliższego przyszłości wydaje się być lekko zachmurzona.

Z kolei Ronaldo - najlepszy piłkarz w rankingu FIFA ostatnich dwóch lat - ma się całkiem dobrze. Skończył 22 lata, odebrał nagrodę dla najlepszego gracza ligi włoskiej ubiegłego sezonu i nadal strzela gole w Juventusie, mając przed sobą najbarbarzyjszą przyszłość. Co więcej, planuje stworzyć podstawy dla takiej przyszłości w rodzinnym mieście Rio de Janeiro dzielony ulicy i innej biednej młodzieży, pamiętając choć zarabia miliony, iż sam pochodzi z ubogiej rodziny. W tym celu zamierza wybudować na powierzchni 10 ha kompleks sportowy z 3 boiskami piłkarskimi, małą halą, basenem i centrum fitness. Inwestycję mają sponzorować firmy, z którymi gracz ma podpisane umowy - Nike, Parmalat i Pirelli.

Ronaldo, gdy miał 11 lat, trenował w słynnym Flamengo, ale rodziców nie było stać na pokrycie tych kosztów. Z tego powodu musiał przenieść się do małego klubu na przedmieściach Rio. Dopiero tam - w wieku 14 lat - wypatrzyli go łowcy talentów z Belo Horizonte, dali mu szansę, o z niej skorzystał i teraz chce by „mali” z dzielnicy, z których sam pochodzi, mieli szansę na jego wzór stać się „wielkimi”.

Krytyczne dni
i godziny we wrześniu
27, niedziela (3.00-5.00)
28, poniedziałek (17.00-19.00)

KALENDARYUM

* Piątek (25.IX) jest 268 dniem

1998 r.

Do końca roku pozostało 97 dni.

* Znak Zodiaku - Waga.

* Imieniny: Aurelii, Kleofasa, Ładysława.

* Wschód Słońca - 6.09, zachód

- 18.11.

Długość dnia 12 godz. 02 min.

* Księżyc. Now - od 20 września.

EKRANY

SKALVIJA - II sala - 25-27.09 - „W poszukiwaniu Emi” o 11.30, 13.30, 19.30, „Zadza i uroda” o 17.10.

LIETUVA - 25-27.09 o 16.15, „Armagedon” o 21.15, 25-27.09 - „Pukanie do bramy niebios” o 14.30, 21.30.

PERGALĖ - 25-27.09 - „Pan Magu” o 15, 17, 19.

Wideosala „OZO” - Filmy F. Felliniego: 25.09 - „Wywiad” o 18.30; 26, 27.09 - „Proba orkiestry” o 15.30; 26, 27.09 - „8 1/2” o 18.

DRAUGYSTĖ - 25-27.09 - „Zaloga statku powietrznego” o 15; „Szybki i mądry” o 18.

PROPOZYCJA NAUKI

Uczniowie, chcący uczyć się języka angielskiego mogą się zapisać na rok szkolny 1998/99. Nauka parami, indywidualnie. Pierwszeństwo uczniom drugiej zmiany.

Vilnius, tel. 22 41 41 od godz. 9 do 17. Patent nr 134148.

(Zam. 554)

Gabinet stomatologiczny „SIMENA”

Leczmy i protezujemy użębienie dorosłych i dzieci z pomocą nowoczesnego sprzętu z zastosowaniem najnowszych materiałów. Konsultujemy bezpłatnie. Roczna gwarancja.

Vilnius, Olandu 54a, tel. 25-48-39.

Autobus nr 34 i 44, przystanek „Polocko”. (Zam. 301)

UWAGA!

Mamy do wynajęcia dwa pokoje po 17 m² każdy, cztery linie telefoniczne.

Zwracać się: Laisves pr. 60, Dom Prasy, 11 piętro, pokój 1114, redakcja „Kuriera Wileńskiego”. Tel. 42-79-01.

Pogoda Z parasolem czy bez ...

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami, bez opadów. W nocy i rano lokalnie mgła. Wiatr północno-zachodni, słaby. Temperatura w nocy 3-8, lokalnie przymrozki do -2 stopni, w dzień 12-16 stopni.

W Wilnie bez opadów. W nocy i rano możliwa mgła. Temperatura w nocy 3-5, w dzień 13-15 stopni.

W ciągu następnych dwóch dni możliwe krótkotrwałe opady. Temperatura w nocy 5-10, lokalnie przymrozki do -2 stopni, w dzień 13-18 stopni ciepła.

Firma ogłasza konkurs

na stanowisko sekretarki-administratorki

Wymagane jest:

- wiek 22-35

- wykształcenie nie niższe średniego specjalistycznego

- obowiązkowa znajomość języka polskiego, litewskiego, angielskiego lub niemieckiego

- umiejętność pracy na komputerze

- rzetelność i precyzja.

Tel. 73-31-92 (godz. 14-17).

(Zam. 567)

27 września (niedziela) o godz. 12.00
w szkole Jana Pawła II
odbędzie się walne zebranie
8. Polskiej Unii Kredytowej

Zapraszamy wszystkich członków Unii.

(Zam. 566)

P.T.B. JUWESTA

zaprasza na pielgrzymkę
do Rzymu 2-11 października.

Trasa: Częstochowa - Florencja - Rzym - Monte Cassino - Asyż - Loreto - Wenecja - Kraków.

Vilnius: 23-73-43; 51-63-10 - wieczorem, (8-299) 86125.

(Zam. 556)

Firma „Misuva” niedrogo sprzedaje pokrycia bitumiczne „Mida”, świeży cement, eternit, papę smołowaną (ruberoid), wate „Rockwool”, szalunek sosnowy.

Vilnius, Paneriu 56, skład 5, tel. 42-46-31, 41-96-94. (Zam. 537)

Tanio remontuje maszyny do zycia (owerloki).

Tel. 41-38-06. (Zam. D-596)

38-letni mężczyzna poszukuje pracy, ma samochód.

Tel. 45-82-77. (Zam. D-597)

Sprzedam młodego psa - 50 Lt.

Tel. 41-38-06. (Zam. D-598)

Usługi foto, wideo na weselach, weselni muzykanci!

Tel. 64-39-08, Wilno. (Zam. 559)

Firma S.M. ociepla
ściany domów pianą kry-
laminową.

Tel. 8-285-40141.

(Zam. 506)

LOMBARD

Skupujemy złoto, platynę, pa-
lad, tental, german, srebro.
„Perliukas”, ul. J. Jasinskio 1,
Vilnius, 61-15-88, 31-27-28.

(Zam. 540)

ZSA „STIMEKSA”

Kuzbaski węgiel
najwyższej jakości
295 Lt/t.

Możemy zapewnić
dostawę.

ul. Titnago 78, Vilnius.

Tel. 64-20-60, 64-25-61

(Zam. 555)

Sprzedam niemieckie ziemiaki
skuteczne w leczeniu cukrzycy.
Tel. 52-02-14 (Niemičiai).

(Zam. D-601)

Uczę angielskiego.

Tel. 41-72-22. (Zam. D-603)



Wydawca
ZSA „Kurier Wileński”

Drukuje SA „Spauda”

Zast. redaktora naczelnego
Krystyna ADAMOWICZ

Nasz adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322, ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post5ci.lt

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-73, sekretarz redakcji, zast. sekretarza — tel./fax 42-79-49.

DZIAŁY: problemów społecznych — 42-78-72, ekonomicznych, życia wsi, stołeczny, kultury — 42-79-68, literatury i sztuki, polityczny, szkolnictwa i młodzieży, listów — 42-79-64, sportu — 42-79-04, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondent — 42-90-81.

Ogłoszenia i reklamę do „Kuriera Wileńskiego” przyjmuje się pod adresem:
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1113, tel./fax 42-69-63, 42-78-63,
w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie
czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne
z opinii redakcji.

Dyrektor redaktor
Krystyna
ADAMOWICZ